tyco intrusion

Pour télécharger les manuels complets d'installation et d'utilisation et enregistrer votre produit, visitez le site : www.dsc.com/m/29010451 ou scannez le code QR indiqué à droite.

Guide d'installation de la centrale PowerSeries Pro

La centrale PowerSeries Pro est un système d'alarme conçu pour un usage résidentiel et commercial. La centrale d'alarme prend en charge aussi bien les dispositifs câblés que ceux sans fil. Les modèles disponibles sont HS3128 (128 zones) et HS3032 (32 zones).

Installation rapide

1	Planifier	Planifiez l'installation y compris tous les dispositifs de détection du système d'alarme, les extenseurs de zone, les claviers et tous les autres modules nécessaires.
2	Installer	Choisissez le lieu d'installation de la centrale d'alarme et fixez-la au mur à l'aide du matériel de montage.
3	Câbler	Terminez tout le câblage y compris les modules, les zones, les sirènes ou les sonneries, les connexions de ligne téléphonique et de mise à la terre. Notez les numéros de série du module sur page 24.
4	Alimentation	Connectez la batterie et mettez le système sous tension. La batterie doit être connectée.
5	Attribuer le premier clavier	Câblé : Câblez le clavier au bus Corbus, mettez la centrale d'alarme sous tension puis appuyez sur un bouton quelconque du clavier. Sans fil : Câblez le module HSM2Host au bus Corbus, mettez la centrale d'alarme et un clavier sans fil sous tension. Appuyez sur un bouton quelconque du clavier pour l'attribuer. Le HSM2Host est alors automatiquement attribué sur la centrale. Autrement, attribuez un clavier RF.
6	Attribuer modules	[*][8][Code de l'installateur][902] sous-section [000]. Appuyez sur [*] pour commencer l'attribution automatique. Les emplacements de module sont affectés automatiquement. Utilisez les touches de défilement pour visualiser les emplacements. Modifiez l'emplacement en tapant un numéro à 2 chiffres.
7	Attribuer les dispositifs sans fil	[*][8][Code de l'installateur][804] sous-section [000]. Remarque : Un module HSM2HOST ou un clavier RF doit être d'abord attribué.
8	Programmation	Programmation de base : [*][8][Code de l'installateur] [001]/[002]> Type de Zone/Attribut de Zone [005]>[001] Partition 1 Temporisations : – Temporisation d'entrée 1 – Temporisation d'entrée 2 – Temporisation de sortie [301]> [001] Téléphone #1 [310]>[000] Code de compte du système.
9	Test	Testez complètement la centrale pour s'assurer que toutes les fonctions et les caractéristiques fonctionnent comme programmées. – [901] Test de marche – [904][000] Test de positionnement sans fil.

Dispositifs compatibles

Tout au long de ce document, la lettre x dans le numéro de modèle représente la fréquence de fonctionnement du dispositif comme suit : 9 (912-919 MHz), 8 (868 MHz), 4 (433 MHz).

Remarque : Seuls les modèles fonctionnant dans la plage 912-919 MHz sont homologués UL/ULC si précisé. Pour les installations certifiées UL/ULC, utilisez uniquement des appareils homologués UL/ULC.

Tableau 1-1 Dispositifs compatibles

Modules		
Claviers sans fil :	HS2LCDWFx[UL] HS2LCDWFPx[UL]	HS2LCDWFPVx[UL]
Claviers câblés avec module d'intégration sans fil bidirectionnel :	HS2LCDRFx[UL]	HS2LCDRFPx[UL]
Claviers câblés :	HS2LCD[UL]	HS2LCDP[UL]
Clavier numérique tactile :	HS2TCHP	
Remarques : seuls les claviers dotés d'un numéro de référence comprenant la lettre E sont compatible avec les centrales PowerSeries Pro.		
Remarque : pour les applications homologuées ULC-s559, le clavier à écran tactile HS2TCHP est destiné exclusivement à un usage complémentaire.		
Émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel :	HSM2HOSTx[UL]	
Extenseur de 8 zones :	HSM2108[UL]	
Extenseur de 8 sorties à courant faible :	HSM2208[UL]	
Extenseur de 8 zones :	HSM3408	
Alimentation électrique :	HSM2300[UL]	
Alimentation électrique 3 A :	HSM3350	
Extenseur de 4 sorties à courant fort :	HSM2204[UL]	
Module de vérification sonore :	HSM2955	
Module d'alimentation électrique/sortie relais/répétiteur Corbus :	HSM3204CX	
Adaptateur USB vers WiFi :	HSM3WIFI	
Communicateur alternatif :	LE9080 LT9080E 3G9080-EU 3G9080-AU 3G9080	3H9080 GS9080 TL880LT TL8803G
Dispositifs câblés		
Détecteurs de fumée à 2 fils : y = A, B, ou C A : modèles homologués ULC B : modèles homologués UL C : modèles européens et australiens	FSA-210x[UL] FSA-210xT[UL] FSA-210xS[UL] FSA-210xST[UL] FSA-210xLST[UL]	FSA-210xR[UL] FSA-210xRT[UL] FSA-210xRS[UL] FSA-210xRST[UL] FSA-210xLRST[UL]
Détecteurs de fumée à 4 fils : y = A, B, ou C A : modèles homologués ULC B : modèles homologués UL C : modèles européens et australiens	FSA-410x[UL] FSA-410xT[UL] FSA-410xS[UL] FSA-410xST[UL] FSA-410xLST[UL]	FSA-410xR[UL] FSA-410xRT[UL] FSA-410xRS[UL] FSA-410xRST[UL] FSA-410xLRST[UL]
Détecteurs CO :	CO-12/24[UL] 12-24SIR[UL] FW-CO12[UL]	FW-CO1224[UL] CO1224[UL]
Dispositifs sans fil		
Détecteur de fumée PG sans fil supervisé		PGx926[UL]
Détecteur de fumée et thermique PG sans fil supervisé		PGx916[UL]
Détecteur de fumée Apollo		PGX936[UL]
Détecteur de monoxyde de carbone (CO) sans fil		PGx913
Détecteur thermique et de fumée		PGx923[UL]
Détecteur de mouvement PIR sans fil / avec immunité aux animaux domestiques PG et caméra intégrée		PGx904(P)[UL]
Détecteur de mouvement PIR PG sans fil + caméra		PGx934(P)[UL]
Détecteur de mouvement PIR de rideau PG sans fil		PGx924[UL]
Détecteur de mouvement PIR à miroir et à double technologie PG sans fil		PGx984(P)
Détecteur de miroir haute sécurité PG sans fil		PGx974(P)[UL]

AVERTISSEMENT : le présent manuel contient des informations relatives aux limitations concernant l'utilisation et les fonctionnalités du produit ainsi que les limitations de la responsabilité du fabricant. Lisez attentivement le manuel dans son intégralité.

Johnson Controls

Détecteur de mouvement à miroir d'extérieur de haute sécurité PIR sans fil PG	PGx994[UL]
Détecteur de bris de glace sans fil bidirectionnel PG	PGx912, PGx922[UL]
Détecteur de contact et de choc sans fil bidirectionnel PG à entrée câblée	PGx935[UL]
Détecteur d'inondation PG sans fil	PGx985[UL]
Détecteur de température PG sans fil (intérieur)	PGx905[UL]
Sonde de température d'extérieur (PGx905 nécessaire)	PGTEMP-PROBE
Clés bidirectionnelles sans fil PG	PGx939[UL], PGx929[UL]
Bouton de demande d'aide sans fil PG	PGx938[UL]
Clé à 2 boutons PG sans fil	PGx949[UL]
Sirènes PG sans fil	PGx901[UL], PGx911[UL]
Répétiteur PG sans fil	PGx920[UL]
Contacts de porte et fenêtre sans fil PG	PGx975[UL]
Détecteur de contact magnétique bidirectionnel sans fil PG à entrée câblée	PGx945[UL]
PIR plat	PGX914[UL]
Contact de porte extérieur avec support branché/débranché	PGx955[UL]
PIR de rideau d'extérieur	PGx954[UL]
Contact de porte/fenêtre encastré	PGx307[UL]

Récepteurs de central de télésurveillance

SG-System I, II, III, IV, 5

Boîtiers

HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR, HSC3020C, HSC3020CP. D'autres boîtiers sont disponibles pour diverses configurations de système.
Remarque : toutes les boîtiers sont homologuées UL/ULC, à l'exception du module HSC3020CP.

Mesures de sécurité pour le personnel de service

AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation de cet équipement connecté à un réseau téléphonique, respectez systématiquement les mesures de sécurité de base fournies avec ce produit. Conservez ces instructions pour une consultation ultérieure. Informez les utilisateurs finaux des mesures de sécurité qui doivent être respectées lors de la manipulation de cet équipement.

Avant d'installer l'équipement

Vérifiez que votre emballage contient les éléments suivants :

- Les manuels d'installation et d'utilisation, y compris les MESURES DE SÉCURITÉ.
- Centrale d'alarme HS3032/HS3128
- Le cordon d'alimentation électrique, directement enfichable

Respectez tous les AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS donnés dans ce document et/ou indiqués sur l'équipement. LISEZ et CONSERVEZ ces instructions.

Choisir un bon emplacement pour la centrale d'alarme

Utilisez la liste suivante comme guide pour trouver un emplacement adapté à l'installation de cet équipement :

- Installer près d'une prise téléphonique et d'une prise électrique.
- Choisir un emplacement à l'abri des vibrations et des chocs.
- Placer la centrale d'alarme sur une surface ferme, plane et suivre les instructions d'installation.

NE PAS installer ce produit là où des personnes pourraient marcher sur le (s) câble(s) du circuit secondaire.

NE PAS brancher la centrale d'alarme dans une prise électrique appartenant au même circuit que celui utilisé par des appareils plus puissants.

NE PAS choisir un emplacement qui expose votre centrale d'alarme aux rayons directs du soleil, à une chaleur excessive, à de l'humidité, à des vapeurs, à des produits chimiques ou à de la poussière.

NE PAS installer cet équipement à proximité d'un point d'eau. (par exemple, une baignoire, un évier/lavabo, un sous-sol humide, à proximité d'une piscine).

NE PAS installer cet équipement et ses accessoires dans des zones soumises à des risques d'explosion.

NE PAS brancher cet équipement dans une prise électrique commandée par un interrupteur mural ou une minuterie automatique.

ÉVITER les sources d'interférences.

ÉVITER d'installer l'équipement près de radiateurs, de climatiseurs d'air, de ventilateurs et de réfrigérateurs.

ÉVITER de placer l'équipement à proximité ou sur de grands objets métalliques (par exemple, des poteaux muraux).

Voir "Emplacement des détecteurs et plan d'évacuation" à la page 25 pour obtenir les informations sur l'emplacement des détecteurs de fumée et de gaz CO.

Mesures de SÉCURITÉ à suivre lors de l'installation

- **NE JAMAIS** installer cet équipement et/ou le câblage téléphonique pendant un orage.
- **NE JAMAIS** toucher les fils ou les bornes non isolées tant que la ligne téléphonique n'est pas coupée de l'interface du réseau.
- Positionner les câbles de manière à éviter tout accident. Les câbles connectés NE doivent PAS être soumis à des contraintes mécaniques excessives.
- Utiliser exclusivement le dispositif d'alimentation électrique fourni avec cet équipement. L'utilisation d'un dispositif d'alimentation électrique non agréé pourrait endommager votre équipement.
- Pour les versions à insertion directe, utilisez le module d'alimentation électrique fourni avec l'appareil.

AVERTISSEMENT : CET ÉQUIPEMENT N'EST PAS DOTÉ D'UN INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT D'ALIMENTATION PRINCIPALE. LE CORDON DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DIRECTE ENFICHABLE JOUE LE RÔLE DE DISPOSITIF DE DÉBRANCHEMENT ET DOIT ÊTRE UTILISÉ POUR ISOLER RAPIDEMENT L'ÉQUIPEMENT EN CAS DE NÉCESSITÉ. IL EST IMPÉRATIF DE GARANTIR UN ACCÈS LIBRE À CE CORDON AINSI QU'À LA PRISE SECTEUR OU AU CONNECTEUR CONCERNÉ.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LE MARCHÉ INTERNATIONAL

Cet appareil est un équipement stationnaire fixe qui doit être uniquement installé par des personnes qualifiées uniquement. Une personne qualifiée est définie comme une personne disposant de la formation ou de l'expérience nécessaire pour identifier les risques et prendre des mesures appropriées afin de réduire les risques de blessures à elle-même et à autrui. Il doit être installé et utilisé dans un environnement qui fournit un degré 2 maximum de pollution et de protection contre les surtensions de Grade II, dans des lieux privés de danger, exclusivement intérieurs. Lorsque vous utilisez un équipement branché sur l'alimentation secteur et/ou à un réseau de télécommunication, des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être appliquées. Consultez les consignes de sécurité qui accompagnent ce produit et conservez-les pour une consultation ultérieure. Afin de limiter les risques d'incendie, de décharge électrique et/ou de blessures, respectez les consignes suivantes : ne tentez pas de réparer cet appareil vous-même. L'ouverture ou le retrait des panneaux peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Confiez toute réparation à un réparateur qualifié. N'ouvrez en aucun cas l'appareil vous-même. Utilisez uniquement des accessoires agréés avec cet équipement. NE laissez PAS et/ou NE posez PAS d'objets sur le boîtier de l'équipement ! Une fois installé sur le mur, le boîtier ne prévoit pas de supporter un poids supplémentaire ! Ne renversez pas de liquides sur le boîtier. Évitez de toucher l'équipement et les câbles qui lui sont connectés lors d'orages ; des risques d'électrocution sont possibles. Ne touchez jamais les fils dénudés ou les bornes à moins que l'équipement n'ait été débranché de l'alimentation secteur et du réseau de télécommunication ! Vérifiez que les câbles sont bien positionnés afin d'éviter tout accident. Les câbles connectés ne doivent pas être soumis à des contraintes mécaniques excessives. Ne déversez aucun type de liquide sur l'équipement. N'utilisez pas le système d'alarme pour signaler une fuite de gaz si celui-ci se trouve à proximité de la fuite. N'exercez pas de

contraintes mécaniques excessives sur les câbles connectés. Ces précautions de sécurité ne vous dispensent pas de contacter le distributeur et/ou le fabricant afin d'obtenir des clarifications supplémentaires et/ou des réponses à vos préoccupations.

Installation

Installation de le boîtier

Cette section fournit les instructions de base relatives au montage mural des PowerSeries Pro boîtiers disponibles. Installez dans un endroit sec, à proximité d'une prise d'alimentation CA non commutée et des connexions Ethernet et téléphoniques. En cas de montage sur une cloison sèche, assurez-vous que les quatre trous de vis s'alignent avec les poteaux muraux.

Terminez l'installation de tout le câblage avant de brancher l'alimentation secteur ou de connecter la batterie.

Remarque : Seule la cloison sèche ne peut pas supporter le poids de le boîtier et les contenus. Utilisez un matériel de fixation suffisant qui pourra supporter jusqu'à trois fois le poids de la centrale, y compris les équipements, les câbles, les conduites et le matériel (environ 210 lbs/ 95 kg). Sélectionnez le matériel adapté à la surface de montage.

Taille de vis minimale recommandée : M4 (#8) x 4, 25,4 mm (1 po) de long, tête cylindrique.

Pour installer le boîtier, exécutez les étapes suivantes :

1. Positionnez le boîtier dans l'emplacement de montage et repérez les deux trous prévus pour les vis supérieures et le trou du support anti-sabotage.
2. Démontez le boîtier, puis serrez les deux vis supérieures et une cheville pour le support anti-sabotage, si nécessaire. Évitez de fixer le support anti-sabotage directement sur la cloison sèche.
3. Accrochez le boîtier sur les vis installées, puis repérez les deux trous de fixation inférieurs.
4. Retirez le boîtier du mur et installez les composants dans l'ordre suivant :
   - entretoises en plastique pour la centrale d'alarme et les modules facultatifs
   - contact et support anti-sabotage
   - alimentation, y compris le raccordement à la terre des boîtiers HSC3010C, HSC3010CR, et HSC3030CAR (voir le schéma). Veuillez noter que l'écrou de mise à la terre est fixé à partir de la partie arrière de le boîtier .
5. Accrochez le boîtier sur les deux vis supérieures, puis fixez le support anti-sabotage sur le mur.
6. Serrez les deux vis inférieures. Assurez-vous que toutes les quatre vis sont serrées à fond.
7. Installez la centrale d'alarme. Pour les modèles des boîtiers HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR et HSC3020C, utilisez les entretoises métalliques fournies et vissez-les dans le trou de fixation en bas à droite comme indiqué dans la figure 2-1.
8. Installez les modules facultatifs et les câbles selon les instructions fournies avec le module.
9. Raccordez le contact anti-sabotage dans la zone disponible. Configurez le contact anti-sabotage pour la supervision normalement fermé (NF). La zone doit être programmée pour une période de 24 heures avec ou sans verrouillage anti-sabotage.
10. Installez les batteries uniquement après avoir fixé de façon permanente le boîtier au mur.

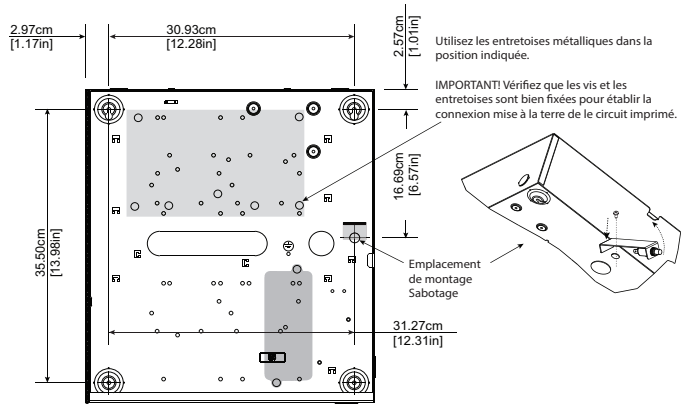


Figure 1-1 Boîtier HSC3010C, HSC3010CR, HSC3030CAR

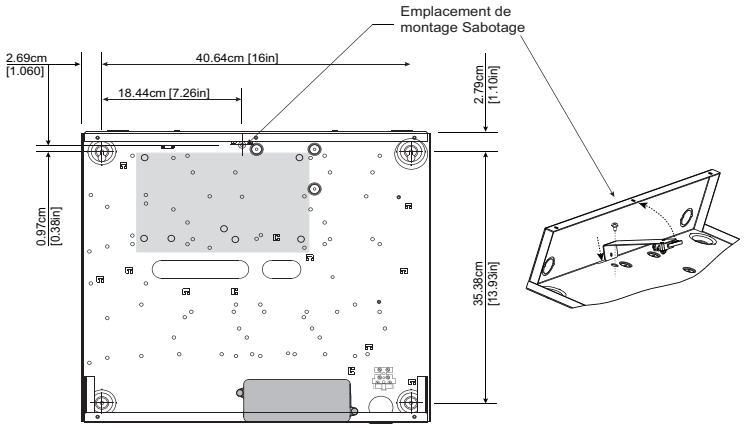


Figure 1-2 Boîtier HSC3020C

Remarque : Si le modèle d'adaptateur d'alimentation HS65WPSNA n'est pas monté à l'intérieur du modèle du boîtier HSC3010C ou HSC3020C, il doit être fixé sur la surface de montage à l'aide des vis appropriées insérées dans les brides de fixation fournies sur le boîtier du module.

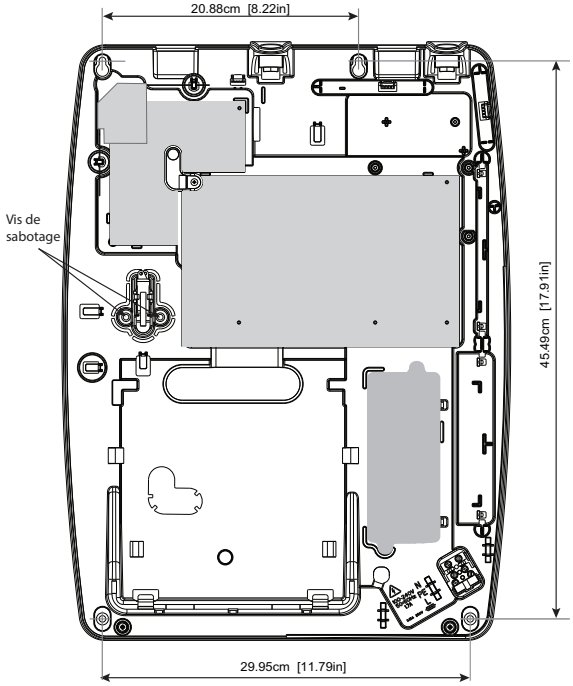


Figure 1-3 Boîtier HSC3020CP

Remarque : HSC3020CP est utilisé uniquement pour les installations EN.

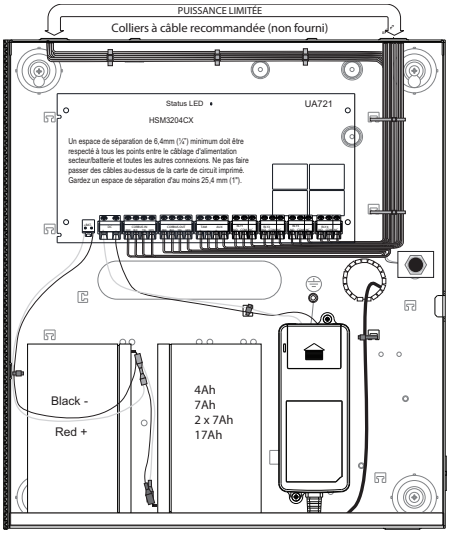


Figure 1-4 HSM3204CX/ HSM3408 dans le boîtier HSC3010C

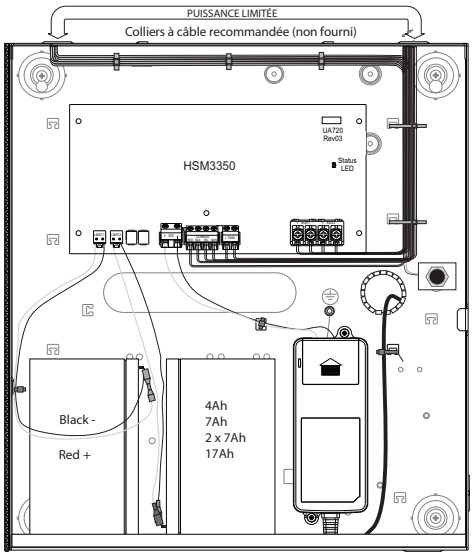


Figure 1-5 HSM3350 dans le boîtier HSC3010C

Descriptions des bornes

Les bornes suivantes sont disponibles sur la PowerSeries Pro centrale d'alarme.

Tableau 1-2 Descriptions des bornes

Borne	Description
BAT+, BAT-	Bornes de la batterie. Utilisées pour fournir l'alimentation de secours en cas de panne de courant et le courant supplémentaire quand les demandes du système dépassent la puissance de sortie de l'adaptateur électrique comme quand le système est en alarme. Ne connectez pas la batterie tant que tous les autres câblages ne sont pas terminés.
DC +, DC -	La puissance électrique de 18 V CC transmise à la centrale d'alarme tel que fournie par l'adaptateur électrique HS65WPSx*. Raccordez la batterie avant de connecter l'alimentation secteur. Ne connectez pas la batterie ou l'adaptateur électrique tant que les autres câblages ne sont pas terminés.
AUX+ (AUX+ +), AUX-	Bornes auxiliaires. Utilisées pour alimenter les détecteurs, les relais, les voyants, etc. (2 A max.). Connectez le pôle positif de l'appareil à l'une des trois bornes AUX+ et le pôle négatif à la borne AUX- ou COM.
SONNERIE+, SONNERIE-	Alimentation de la sonnerie/sirène (700 mA continue, 2 A MAX à court terme). Connectez le pôle positif de n'importe quel dispositif d'avertissement et d'alarme à la borne SONNERIE+ et le pôle négatif à la borne SONNERIE-. **Remarque :** pour les applications homologuées EN50131 et UL/ULC, utilisez la charge maximale de 700 mA sur la sortie SONNERIE.
ROUGE, NOIR, JAUNE, VERT	Bornes Corbus. Utilisées pour alimenter et assurer la communication entre la centrale d'alarme et les modules connectés. Chaque module a quatre bornes Corbus qui doivent être connectées au bus Corbus.
PGM1 à PGM4	Bornes de sortie programmables. Utilisées pour activer les dispositifs comme les voyants, les relais, les avertisseurs sonores, etc. (PGM1, PGM4 : 100 mA; PGM2 : 300 mA ou peuvent être configurées pour une utilisation comme une interface de détecteur de fumée à 2 fils, l'intensité de boucle maximale 100 mA ; PGM3 : 300 mA (déclencheur négatif) ou 1 A (déclencheur positif))
Z1 à Z8 COM	Bornes d'entrée de zone. De façon idéale, chaque zone doit avoir un dispositif de détection ; cependant, plusieurs dispositifs de détection peuvent être câblés à la même zone.
EGND	Connexion de mise à la terre
ETHERNET	Port Ethernet
TIP, RING, T-1, R-1	Bornes de ligne téléphonique.

*x= aucune utilisation pour les applications certifiées CE/EN

*x= utilisation NA pour les applications homologuées UL/ULC

x= utilisation NAS pour les applications anti-incendie commerciale homologuées ULC et les applications anti-intrusion commerciale ULC de sécurité niveau 4.

Câblage Corbus

Les bornes Corbus ROUGE et NOIR sont utilisées pour l'alimentation alors que celles JAUNE et VERT sont utilisées pour la communication des données. Les quatre bornes Corbus de la centrale d'alarme doivent être connectées aux quatre bornes ou fils de chaque module.

Les conditions suivantes s'appliquent :

- Le bus Corbus doit être tiré avec des câbles à deux paires ou quatre paires torsadées de calibre 18 à 22 AGW, de préférence.
- Les modules peuvent être tirés de façon autonome vers la centrale, connectés en série ou par té de prise.
- N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

Remarque : Tout module peut être connecté n'importe où le long du bus Corbus. Les chemins de câbles distincts pour les claviers, les extenseurs de zone, etc. ne sont pas nécessaires.

Remarque : Aucun module ne doit être distant de plus de 305 m/1000 pieds (en longueur de câble) de la centrale. N'utilisez pas des câbles blindés pour le câblage Corbus.

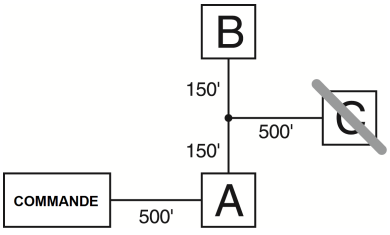


Figure 1-6 Câblage Corbus

Le module (A) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (B) est correctement câblé car il est dans les 305 m/1000 pieds à partir de la centrale, en longueur de câble. Le module (C) n'est PAS correctement

câblé car il est au-delà des 305 m/1000 pieds de câble à partir de la centrale.

Courants nominaux

Afin que le système fonctionne correctement, la puissance de sortie de la centrale d'alarme et des modules d'alimentation électrique ne doit pas être dépassée. Utilisez les données ci-dessous pour vérifier que le courant disponible ne soit pas dépassé.

Tableau 1-3 Valeurs nominales du système

Appareil	Sortie	Valeur nominale (12 V CC)
HS3032 HS3128	AUX/ Corbus :	2 A. Soustraire la valeur nominale donnée pour chaque clavier, module d'extension et accessoire connecté aux bornes AUX ou Corbus. Une valeur d'au moins 100 mA doit être réservée pour le bus Corbus.
	SONNERIE :	700 mA. Valeur nominale continue. 2,0 A. Bornes en court-circuit. Disponible uniquement avec la batterie de secours connectée. NE dépassez PAS la charge de 700 mA pour les applications certifiées UL/ULC ou EN.
HSM3350	AUX1 : AUX2 :	3 A. Soustraire la valeur nominale donnée pour chaque clavier, module d'extension et accessoire connecté aux bornes AUX.
HSM3408	AUX :	500 mA. Valeur nominale continue. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale d'alarme.
HSM3204CX	AUX/ Corbus :	2 A. Valeur nominale continue. Soustraire pour chaque dispositif connecté.
HSM2208	AUX :	250 mA. Valeur nominale continue. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale d'alarme.
HSM2108	AUX :	100 mA. Soustraire pour chaque dispositif connecté. Soustraire la charge totale sur cette borne de la sortie AUX/Corbus de la centrale.

Panneau de centrale d'alarme

Auxiliaire - 2000 mA disponible pour les dispositifs connectés aux bornes AUX et PGM, et les modules connectés aux bornes Corbus. Une valeur d'au moins 100 mA doit être réservée pour le bus Corbus.

Calcul du courant de la centrale d'alarme

Calcul pour la centrale

Maximum (Au repos ou en alarme)

AUX (2 A max. y compris les PGM 1-4)	
Corbus (2 A max.)***	
PCLink+ (200 mA)	
USB (500 mA max.)	
Module Cellulaire (20 mA au repos)	
Total (ne pas dépasser 2 A)	

Pour les applications homologuées UL, ULC et commerciales , le courant total en alarme et au repos ne peut pas dépasser 2 A.

Remarque : Pour les applications homologuées EN50131, UL/ULC, et commerciales, le courant total en alarme et au repos ne peut pas dépasser les valeurs dans Sélection de la batterie et de la charge auxiliaire pour le type d'installation applicable.

Limites de capacité

Une augmentation de la capacité du bus Corbus altérera la transmission des données et ralentira le système. La capacité augmente pour chaque mètre de câble ajouté au bus Corbus. La capacité nominale du câble utilisé déterminera la longueur maximale du bus Corbus.

Tableau 1-4 Capacité de câble

Capacité de câble pour 300 m (1000 pieds)	Longueur totale de câble Corbus
15 nF	5300ft/1616 m
20 nF	4000 ft/1220 m
25 nF	3200 ft/976 m
30 nF	2666 ft/810 m
35 nF	2280 ft/693 m
40 nF	2000 ft/608 m

Alimentation secteur (UL/ULC)

Alimentation électrique : HS65WPSx.

Remarque : Où x = NA pour les connexions à cordon UL/ULC, NAS pour les applications câblées UL/ULC, et rien pour les installations conformes CE/EN.

Primaire : 120 V CA, 60 Hz, 1,7 A Classe d'efficacité énergétique VI

Secondaire : 18 V CC, 3,6 A.

Attention : Ne connectez pas la batterie ou l'adaptateur électrique tant que les autres câblages ne sont pas terminés.

Pour les applications de surveillance anti-incendie commerciale ULC S559 et d'anti-intrusion commerciale ULC S304, l'adaptateur électrique HS65WPSNAS doit être utilisé pour le câblage à l'alimentation secteur.

Remarque : Pour les installations UL/ULC, utilisez uniquement 60 Hz.

Alimentation secteur (internationales)

Alimentation secteur : HS65WPS

Primaire : 220 V-240 V CA, 50 Hz, 1,7 A

Secondaire : 18 V CC, 3,6 A, LPS

Attention : Ne connectez pas la batterie ou l'alimentation secteur tant que tous les autres câblages ne sont pas terminés.

Batteries

Ne connectez pas la batterie tant que tous les autres câblages ne sont pas terminés.

Remarque : Une batterie de type au plomb-acide ou gel scellée, rechargeable est nécessaire pour satisfaire les besoins UL pour les temps de fonctionnement sur alimentation de secours.

Connectez le fil ROUGE de la batterie à la borne positive et le fil NOIR à la borne négative.

Remarque : Consultez "Charge auxiliaire et sélection de batterie" à la page 29.

Câblage supplémentaire

Câblage de zone

Mettez hors tension la centrale d'alarme et terminez tout le câblage de zone.

Les zones peuvent être câblées pour superviser les dispositifs « normalement ouverts » (par ex. les détecteurs de fumée) ou les dispositifs « normalement fermés » (par ex. les contacts de porte). La centrale d'alarme peut également être programmée pour des résistances simple d'extrémité de ligne, double d'extrémité de ligne et triple d'extrémité de ligne.

La programmation des zones est réalisée à l'aide des sections de programmation suivantes :

- [001] pour sélectionner la définition de zone
- [013] Option [1] pour les configurations « normalement fermé » ou EDL ; Option [2] pour les configurations SEDL ou DEDL
- [201 - 208] Assignation de partition.

Autrement, les zones peuvent être individuellement configurées comme NF, SEDL, DEDL, ou TEDL grâce à la section [002] Attributs de zone, les volets 9,10, 11 et 15, qui annuleront l'option dans [013].

Respectez les lignes directrices suivantes lors du câblage des zones :

- Pour les installations homologuées UL, utilisez les résistances SEDL ou DEDL uniquement
- Câble de calibre 22 AWG minimum, calibre 18 AWG maximum
- Ne pas utiliser des câbles blindés
- Ne pas dépasser 100 W pour la résistance de conducteur. Consultez les tableaux suivants :

Tableau 1-5 Tableau de câblage de zone anti-intrusion

Calibre de câble	Longueur maximale vers la résistance EDL (pieds/mètres)
22	3000/914
20	4900/1493
19	6200/1889
18	7800/2377
Les chiffres se basent sur une résistance de câble maximale de 100Ω.	

Câblage d'alimentation auxiliaire

Ces bornes fournissent 10,8 - 12,5 VDC -15%+10% / 2 A maximum de courant (partagé avec les sorties PGM). Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+, le pôle négatif à la borne GND (terre). La sortie AUX est protégée ; si le courant débité sur ces bornes est trop important (court-circuit dans le câblage), la sortie est coupée temporairement tant que le problème n'est pas corrigé.

Câblage PGM

Les tensions de fonctionnement min/max des dispositifs, détecteurs et modules est 10.8 V DC - 12.5 V DC. -15% to +10%.

Les sorties PGM sont mises à la terre lorsqu'elles sont activées par la centrale d'alarme. Connectez le pôle positif du dispositif à la borne AUX+ et le pôle négatif à la borne PGM.

Les bornes PGM 1 et 4 fournissent jusqu'à 100 mA ; les bornes PGM 2 et 3 fournissent jusqu'à 300 mA.

Un relais est nécessaire pour les intensités supérieures aux limites maximales.

La borne PGM2 peut également être utilisée pour les détecteurs de fumée à 2 fils ou une entrée d'alarme anti-intrusion de 24 heures.

Remarque : N'utilisez que des résistances SEOL avec des zones d'incendie.

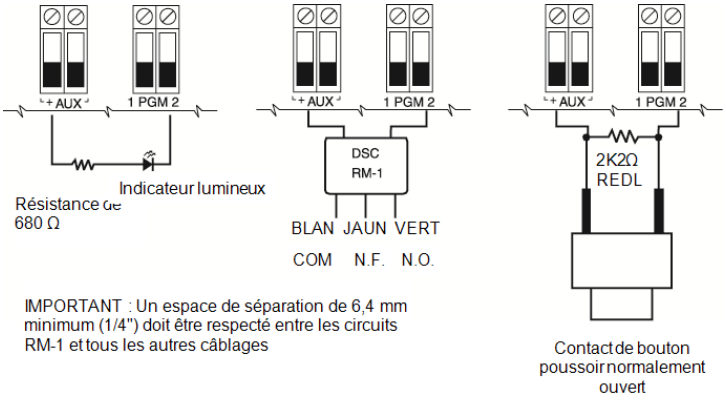


Figure 1-7 Sortie LED à résistance de limitation de courant et sortie à étage de relais facultative.

L'identifiant de compatibilité UL pour la gamme FSA-210B est : FS200

Remarque : Pour les installations homologuées ULC, utilisez la gamme FSA-210A et FSA-410A.

Résistance simple d'extrémité de ligne (SEDL)

Quand les résistances SEDL sont installées en bout de boucle de zone, la centrale d'alarme détecte si le circuit est protégé, ouvert ou en court-circuit. La résistance SEDL doit être installée en bout de boucle pour une bonne supervision.

Pour activer la supervision SEDL, programmez la section [013], options [1] et [2] sur « Éteint ». Pour configurer la supervision SEDL, utilisez la section de programmation [002], bit 10.

Remarque : Cette option doit uniquement être choisie si des contacts ou des dispositifs de détection soit à boucle normalement ouverte, soit à boucle normalement fermée sont utilisés.

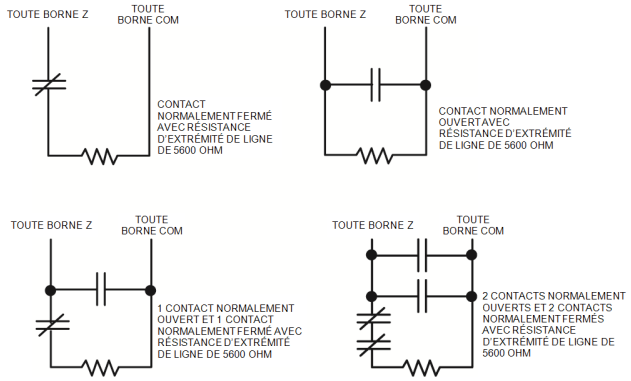


Figure 1-8 Câblage SEDL

Résistance double d'extrémité de ligne (DEDL)

Lorsque des résistances doubles d'extrémité de ligne (DEDL) sont installées en bout de boucle, la seconde résistance permet à la centrale de déterminer si la zone est ouverte, fermée, sabotée ou en défaut.

Remarque : Toute zone programmée à détection d'incendie et à supervision de 24 heures doit être câblée avec une résistance SEDL peu importe le type de supervision de câblage de zone sélectionné pour la centrale. Si vous changez les options de supervision de zone de la configuration DEDL vers SEDL ou de NF à DEDL, mettez le système tout entier hors tension puis sous tension à nouveau pour garantir un bon fonctionnement.Pour activer la supervision DEDL, programmez la section [013], option [1] sur « Désactivé » et option [2] sur « Activé ». Pour configurer la supervision SEDL, utilisez la section de programmation [002], bit 11.

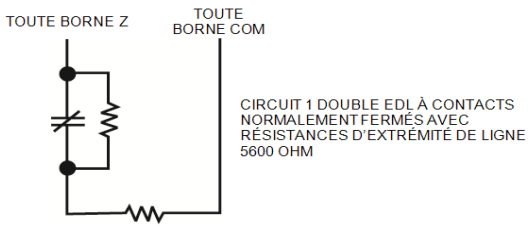


Figure 1-9 Câblage DEDL

Résistance triple d'extrémité de ligne (TEDL)

La résistance TEDL supervise la fonctionnalité anti-masque dans les détecteurs de mouvement câblés. Pour configurer la supervision TEDL, utilisez la section de programmation [002], bit 15.

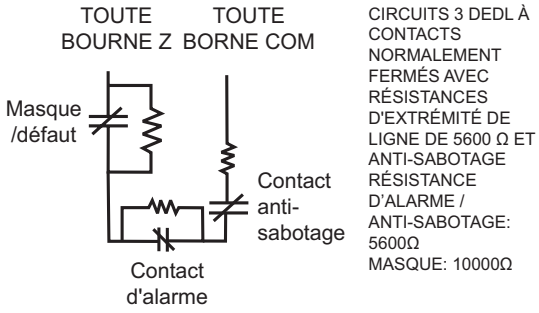


Figure 1-10 Câblage TEDL

Câblage de sonnerie

Ces bornes fournissent 700 mA de courant entre 10,8 et 12,5 V CC pour les installations commerciales/résidentielles. Pour se conformer à la norme NFPA 72 sur les exigences d'un motif trois temps, la section [013] Option [8] doit être sur « Allumé ». Notez que des alarmes à impulsion ou continues sont aussi prises en charge. La cadence à 4 temps pour la notification d'alarme CO est également prise en charge.

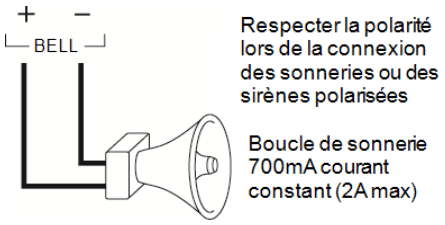


Figure 1-11 Câblage de sonnerie

La sortie de sonnerie est supervisée et à puissance limitée par une protection matérielle de 2 A. Si elles sont inutilisées, connectez une résistance de 1000Ω aux bornes Sonnerie+ et Sonnerie- pour empêcher que la centrale d'alarme signale un problème.

Câblage de ligne téléphonique

Reliez les bornes de connexion de la ligne téléphonique (TIP, Ring, T-1, R-1) à un connecteur RJ-31x comme indiqué dans le diagramme suivant. Pour la connexion de plusieurs dispositifs sur la ligne téléphonique, câblez en suivant la séquence indiquée. Utilisez des fils de calibre 26 AWG pour le câblage.

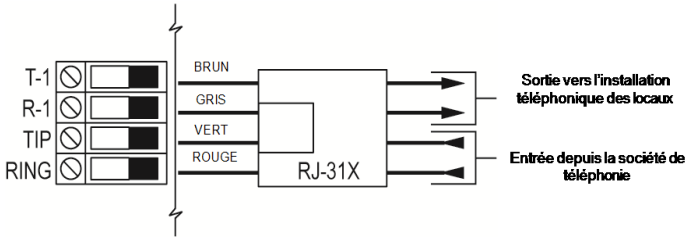


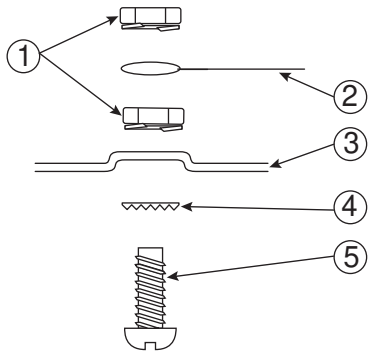
Figure 1-10 Câblage de ligne téléphonique

Le format de la ligne téléphonique est programmé dans l'option [350]. Les pilotages d'appels téléphoniques sont programmés dans les options [311] à [318].

Câblage de mise à la terre

À l'aide du câble vert isolé fourni, raccordez la borne de mise à la terre sur l'adaptateur électrique HS65WPSx à la vis de terre et à l'ensemble écrou tel qu'indiqué dans le schéma.

La vis de terre et l'ensemble écrou doivent être vissés sur le boîtier dans l'un des trous spécifiés marqués par le symbole de la masse ⏚.



	Description
1	Écrou
2	Connexion de mise à la terre de l'installation électrique du bâtiment. **Remarque :** This ground connection goes to HS65WPSNA power adapter EGND connections when this power adapter is mounted in the cabinet.
3	Boîtier
4	Rondelle en étoile
5	Boulon

Figure 1-12 Installation de mise à la terre

Attribution

Tous les appareils et modules en option doivent être attribués sur le système. Pendant l'attribution, le numéro de série électronique (ESN) de chaque dispositif est identifié par la centrale d'alarme et les zones sont assignées. Un émetteur-récepteur sans fil HSM2HOST ou un clavier RF doivent d'abord être attribués avant l'attribution des dispositifs sans fil.

Attribution des modules

Lors de l'attribution automatique et manuelle, si une tentative d'attribuer plus que le nombre maximum de modules est faite, un son d'erreur est émis et un message s'affiche sur les claviers LCD.

Les modules peuvent être attribués automatiquement ou manuellement à l'aide de la section [902] de la programmation de l'installateur.

Pour confirmer qu'un module a été attribué avec succès, utilisez la section [903] de la programmation de l'installateur.

Attribuer les dispositifs sans fil

Les dispositifs sans fil sont attribués via le module émetteur-récepteur sans fil et la section [804][000] de la programmation de l'installateur.

Attribution automatique

Pour attribuer un appareil sans fil à l'aide de cette méthode, appuyez sur le bouton Attribuer sur l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant 2 à 5 secondes jusqu'à ce que le voyant s'allume, puis relâchez le bouton. La centrale d'alarme reconnaît automatiquement le dispositif et le clavier affiche un message de confirmation. L'identifiant du dispositif et le prochain numéro de zone libre s'affichent. Appuyez sur [*] pour accepter ou faire défiler le numéro de zone disponible. Les batteries doivent être installées dans les dispositifs sans fil afin de les attribuer.

Préattribution

La pré-attribution s'effectue en deux étapes. La première étape nécessite d'entrer chaque identifiant de dispositif ([804][001]-[716]). Chaque dispositif sans fil possède un identifiant imprimé sur l'autocollant fixé au dispositif. Le format est XXX-YYYY où :

- XXX identifie le type ou le modèle de dispositif
- YYYY est un identifiant court chiffré utilisé par le système pour identifier un dispositif en particulier

La pré-attribution est réalisable à un endroit déporté et en utilisant la liaison DLS/SA. Pour la seconde étape, il suffit d'appuyer sur le bouton d'attribution sur le dispositif, action généralement effectuée sur le site. La programmation de l'installateur n'est pas nécessaire à ce stade. Les deux étapes doivent être réalisées dans l'ordre pour accomplir l'attribution.

Méthodes de programmation

Le système d'alarme est programmable selon les méthodes suivantes :

Tableau 1-6 Méthodes de programmation

Méthode	Description	Procédure
Programmation par modèle	Utiliser les modèles prédéfinis pour appliquer rapidement la programmation de base et configurer le téléchargement DLS.	Tapez [899] sur l'écran « Entrer section ». Voir « Programmation modèle » ci-dessous pour les détails.
Programmation par liaison DLS	Téléchargez et appliquez la programmation à l'aide de la liaison DLS 5	Pour un téléchargement DLS local, utilisez un câble micro-USB ou une clé Wi-Fi et un ordinateur portable équipé du logiciel DLS-5. Pour un téléchargement DLS distant, utilisez une ligne téléphonique, un réseau cellulaire ou Internet.
Programmation de l'installateur	Programmez manuellement tout le système d'alarme et les options de dispositif.	Entrez la commande [*][8] [Code de l'installateur] alors que le système est désarmé.

Visualisation de la programmation

Les sections de programmation peuvent être visualisées depuis tout clavier du système.

En général, les options de programmation sont accessibles de la façon suivante :

1. Accédez au mode de programmation de l'installateur ([*][8]).
2. Naviguez vers la section de programmation donnée.
3. Sélectionnez une option à visualiser ou modifiez sa programmation.

Toutes les options de programmation sont numérotées et sont accessibles par navigation dans le menu ou en tapant le numéro de la section de programmation. Pour les options de bascule, le nom de l'option s'affiche.

Utilisez les touches numérotées du clavier pour basculer les options entre « Activé » ou « Désactivé ». Les sections qui nécessitent la saisie de données, comme les numéros de téléphone, affichent les données complètes dans un champ de 32 caractères. Pour saisir les données, utilisez les touches de défilement pour sélectionner un caractère puis appuyez le bouton du clavier qui correspond au numéro ou à la lettre nécessaire. Passez au caractère suivant et répétez cette procédure autant que nécessaire. Appuyez sur la touche [#] pour enregistrer les modifications et quitter la section de programmation.

Programmation minimale nécessaire

Une fois l'installation de la centrale d'alarme terminée, les options de configuration générale suivantes peuvent être définies.

Heure et date

Utilisez cette section pour régler l'heure du système d'alarme.

Menu : [*][6][code maître] > Heure et date

Clavier : [*][6][code maître] + 01

Saisissez l'heure et la date en utilisant le format suivant : (HH:MM) ; (MM-JJ-AA). Des saisies valides de l'heure sont 00-23 heures, 00-59 minutes. Des saisies valides de la date sont 01-12 mois, 01-31 jours.

[000] Sélection de la langue

Pour sélectionner la langue :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Accédez à la section de programmation [000]>[000].
3. Saisissez le numéro à 2 chiffres qui correspond à la langue voulue. Voir le tableau suivant.

Tableau 1-7 Language codes

01 = Anglais	11 = Suédois	22 = Bulgare
02 = Espagnol	12 = Norvégien	23 = Letton
03 = Portugais	13 = Danois	24 = Lituanien
04 = Français	14 = Hébreu	25 = Ukrainien
05 = Italien	15 = Grec	26 = Slovaque
06 = Néerlandais	16 = Turque	27 = Serbe
07 = Polonais	18 = Croate	28 = Estonien
08 = Tchèque	19 = Hongrois	29 = Slovène
09 = Finlandais	20 = Roumain	
10 = Allemand	21 = Russe	

Configuration d'une partition

Les partitions sont ajoutées ou supprimées du système en appliquant ou éliminant un masque de partition via la section de programmation [200]. Le nombre de partitions disponibles dépend du modèle de centrale d'alarme.

Fonctionnement d'une sonnerie/sirène

Chaque partition doit avoir une sirène. La sirène système connectée à la sortie de sonnerie de la centrale d'alarme peut être montée à un endroit central à distance audible de toutes les partitions. Chaque partition peut aussi avoir des sirènes sans fil qui s'activent uniquement sur la partition assignée.

Configuration d'une partition par clavier

Les claviers peuvent être configurés pour contrôler une seule partition ou toutes les partitions. En général, le clavier d'une partition commande la partition à laquelle il est assigné. Un clavier global commande toutes les partitions. Les claviers globaux doivent être placés dans les espaces communs des locaux, comme les points d'entrée ou l'espace de réception, où la possibilité d'armer et de désarmer plus d'une partition à la fois est nécessaire.

Les claviers d'une partition peuvent aussi être temporairement alloués à d'autres partitions.

Pour sélectionner un mode de fonctionnement d'un clavier :

1. Entrez dans la programmation de l'installateur : [*][8][Code de l'installateur].
2. Sélectionnez les sections [861] à [876] pour programmer les claviers 1 à 16.
   - Tapez [000] pour assigner la partition.
   - Pour un fonctionnement global, saisissez 00.
   - Pour assigner un clavier à une partition, saisissez une valeur de 01 à 08 pour les partitions 1 à 8.
3. Appuyez sur [#] et répétez l'étape 2 sur le clavier suivant. À la fin de la programmation de tous les claviers, appuyez deux fois sur la touche [#] pour quitter la programmation.

Les utilisateurs peuvent assigner des droits d'accès à une partition par le menu [*][5].

Assigner des sirènes aux partitions :

[804]>[000]>[551]-[556]>[000]

Définir les codes de compte de partition :

[310]>[001]-[008]

Configurer les temporisations de partition :

- Temporisation d'entrée/sortie, délai de stabilisation – [005]>[001]-[008]
- Planification armement/désarmement automatique – [151]-[158]>[001]/[002]
- Planification de congés du désarmement automatique – [151]-[158]>[003]
- Armement sans activité – [151]-[158]>[006]
- Réglage automatique de l'horloge : [005]>[000], option 6
- Délai entre les tentatives de numérotation – [377]>[012]

Affecter les Types de Zone

Un type de zone définit la façon dont la zone fonctionne au sein du système et répond quand elle est déclenchée.

000 - Sans effet	040 - De 24 heures à détection de présence de gaz
001 - À temporisation 1	041 - De 24 heures à détection de gaz CO
002 – À temporisation 2	042 - De 24 heures à agression*
003 - À effet instantané	043 - De 24 heures de demande d'aide
004 - Intérieure	045 - De 24 heures à détection thermique
005 - Intérieure en mode à domicile/absence	046 - De 24 heures d'urgence médicale
006 - À temporisation en mode à domicile/d'absence	047 - De 24 heures d'urgence non médicale
007 - De 24 heures à détection d'incendie et différé	048 - De 24 heures à arroseur*
008 - De 24 heures à détection d'incendie standard	049 - De 24 heures à détection d'inondation
009 - À effet instantané en mode à domicile/absence	051 - De 24 heures à verrouillage anti-sabotages
010 - Intérieure à temporisation	052 - De 24 heures sans alarme
011 - Zone jour	056 - De 24 heures à détection de température haute
012 - Zone en mode nuit	057 - De 24 heures à détection de température basse
016 - Porte d'issue finale	060 - De 24 heures sans verrouillage anti-sabotage
017 - De 24 heures à détection d'intrusion	061 - De 24 heures à masquage
018 - De 24-heure à avertisseur/sonnerie	066 - À armement par interrupteur à clé à action temporaire

023 - De 24 heures à supervision et avertisseur
024 - De 24 heures à supervision
025 - À détection d'incendie auto-vérifié
027 - Feu Supervisé
067 - À armement par interrupteur à clé à action maintenue
068 - À désarmement par interrupteur à clé à action temporaire
069 - À désarmement par interrupteur à clé à action maintenue
071 - Cloches de porte
072 - Pousser pour régler
* Non testé UL

Affecter les attributs de zone :

[002]>[001]-[128]>Sélectionnez l'un des attributs de zone suivants :

1 – Sonnerie audible
2 – Sonnerie continue
3 – Fonction de carillon de porte
4 – Suspension activée
5 – Armer forcé
6 – Déconnexion de zone en alarme
7 – Délai de transmission
8 – Vérification d'intrusion
9 – Normalement fermé
10 – Simple EDL
11 – Double EDL
12 – Réponse de boucle rapide/normale
13 – Activation de l'audio bidirectionnel de la zone
14 – Vérification d'agression
15 - Triple EDL

Créer des étiquettes :

[000]>[001]-[821] 2 x 14 caractères ASCII.

Ajouter des codes d'accès :

Pour programmer un code d'accès : [006] puis l'une des valeurs suivantes :

[001] – Code de l'installateur

[002] – Code maître

[003] – Code de maintenance

Les codes d'accès sont d'une longueur de 4, 6 ou 8 chiffres, selon la configuration de la section de programmation [041]. Des codes dupliqués ne sont pas valides.

Voie de communication

La voie de communication entre la centrale d'alarme et le central de télésurveillance doit être établie par l'intermédiaire soit de la connexion au réseau téléphonique commuté publique (NCTP) intégrée de la centrale d'alarme, soit du communicateur alternatif si présent

Configuration du communicateur alternatif

Le communicateur alternatif est un dispositif de communication cellulaire Ethernet ou facultatif qui peut être utilisé comme solution de secours d'une connexion NCTP ou comme moyen principal de communication entre la centrale d'alarme et le central de télésurveillance. Le communicateur alternatif communique par le réseau 2G, 3G, LTE ou Ethernet.

Les étapes de configuration suivantes sont nécessaires pour paramétrer le communicateur alternatif :

- Installez le communicateur alternatif cellulaire facultatif sur la centrale d'alarme
- Attribuez le communicateur alternatif cellulaire à Connect 24 (Amérique du Nord seulement)
- Définissez la voie de communication : [300]
- Activez le communicateur alternatif : [383] option 3 pour Ethernet, et [383] option 4 pour cellulaire.
- Adresse IP et port des récepteurs Ethernet ou cellulaires : [851]
- Activez le rapport d'événement : [307]/[308]
- Programmez la temporisation de délai de communication : [377]
- Programmez l'accès DLS : [401] option 07

Reportez-vous à la Section 5 : Programmation pour obtenir les détails.

[300] Voies de communication centrale/récepteur

Cette section est utilisée pour sélectionner la voie de communication entre le système d'alarme et le central de télésurveillance.

Test du système

Test de marche de l'installateur

Un test de marche permet à l'installateur de tester le fonctionnement de chaque détecteur en déclenchant des zones, en provoquant une alarme réelle. Accédez à la section [901] pour lancer un test de marche. Quand une zone est déclenchée, toutes les sirènes du système émettent un son pour indiquer que la zone fonctionne correctement.

Après 15 minutes sans activité de zone, le test de marche se termine automatiquement. Pour quitter manuellement le mode de test de marche, accédez à nouveau à la section [901].

Visualisation de la mémoire tampon d'événement

La mémoire tampon d'événement contient les journaux d'événements qui se sont produits sur le système d'alarme en commençant par le plus récent. La capacité de la mémoire d'événement est évolutive et peut gérer 500/1000 événements (selon le modèle de la centrale) avant d'être réécrite. La mémoire tampon affiche les événements selon la date et l'heure en commençant par le plus récent. La mémoire tampon est téléchargeable à l'aide de DLS.

Chaque événement affiche la date et l'heure, une description de l'événement, l'intitulé de la zone, le numéro du code d'accès ou toute autre information pertinente. Pour visualiser la mémoire tampon, saisissez [*][6][code maître][*].

Dépannage

Clavier programmable, à message LCD :

- Appuyez sur [*][2] suivi par le code d'accès si nécessaire pour visualiser un problème
- Le voyant de problème clignote et l'écran LCD affiche le premier problème
- Utilisez les touches fléchées pour faire défiler tous les problèmes présents sur le système

Remarque : Quand des informations supplémentaires sont disponibles pour un problème en particulier, le symbole [*] s'affiche. Appuyez sur la touche [*] pour visualiser les informations supplémentaires.

[*][2] Affichage des problèmes

Cette fonction permet de visualiser les problèmes du système. En cas de problème, l'indicateur de problème du clavier s'allume et un signal sonore est émis (deux bips brefs toutes les 10 secondes, sauf en cas de panne d'alimentation secteur). Mettez sous silence l'avertisseur sonore en appuyant sur [#].

Vous pouvez consulter les problèmes alors que le système est armé ou désarmé. Le système peut être programmé pour afficher tous les problèmes en cas d'armement ou uniquement les problèmes de détection d'incendie.

Le système est configuré pour exiger un code d'utilisateur pour visualiser les problèmes du système [*][2]. Voir section [023], option 5.

Pour visualiser les problèmes :

- Appuyez sur [*][2] pour accéder au menu des problèmes.
- Sur un clavier LCD, faites défiler jusqu'à un type de problème puis appuyez sur [*] pour visualiser le problème en particulier. Le nom de zone et l'état du problème pour chaque problème s'affichent sur l'écran.

Tableau 1-8 : Indication de problème

Problème 01 – Service exigé :

[01] Panne du circuit de la sirène : le circuit de la sirène est ouvert

[02] Brouillage RF : le HSM2HOSTx a détecté une situation de brouillage RF

[03] Perte de l'horloge : Il est nécessaire de programmer la date et l'heure système.

[04] Défaut de sortie 1 : Un module HSM2204 a détecté un état de circuit ouvert sur la sortie #1.

[05] Démarrage à chaud : un démarrage à chaud s'est produit.

[06] USB Wi-Fi connecté : un adaptateur USB Wi-Fi détecté

[07] Panne du bloc d'alimentation (Système) : panne détectée dans le bloc d'alimentation interne.

[08] Panne détectée dans le bloc d'alimentation interne (Répétiteur Corbus HSM3204CX)

[09] Panne détectée dans le bloc d'alimentation interne (Alimentation 3 A du module HSM3350)

[10] Problème de surintensité :

Problème 02 – Panne de batterie :

[01] Problème de batterie faible de la centrale : la tension de la batterie est faible.

[02] Absence de batterie dans la centrale : aucune batterie connectée à la centrale d'alarme.

[04] Batterie faible du HSM2204 01 - 04 : un module HSM2204 a une faible tension de la batterie.

[05] Batterie absente dans le HSM2204 01 - 04 : aucune batterie connectée au HSM2204.

[07] Batterie faible du HSM2300 01 - 04 : un module HSM2300 a une très faible tension de la batterie.

[08] Batterie absente dans le HSM2300 01 - 04 : aucune batterie connectée au HSM2300.

[10] Batterie faible du HSM3204CX : un répétiteur Corbus a une faible tension de la batterie.

[11] Absence de batterie dans HSM3204CX : aucune batterie connectée au répétiteur Corbus.

[13] Batterie faible 1 du HSM3350 : un module d'alimentation de 3 A a une faible tension de la batterie.

[14] Batterie faible 2 du HSM3350 : un module d'alimentation de 3 A a une faible tension de la batterie.

[15] Absence de batterie 1 dans HSM3350 : aucune batterie connectée au module d'alimentation de 3 A.

[16] Absence de batterie 2 dans HSM3350 : aucune batterie connectée au module d'alimentation de 3 A.

Problème 03 – Tension de bus :

[01] Faible tension de bus du HSM2HOSTx : le module HSM2HOSTx a mesuré une faible tension de bus.

[02] Faible tension de bus du clavier 01 - 16 : un clavier câblé présente une faible tension de bus.

[04] Faible tension de bus du HSM2108 01 - 15 : un extenseur de zone a une faible tension de bus.

[05] Faible tension de bus du HSM2300 01 - 04 : l'alimentation électrique a une faible tension de bus.

[06] Faible tension de bus du HSM2204 01 - 04 : un module de sortie haute intensité a une faible tension de bus.

[07] Panne sur un bus (Système) : la tension de sortie Corbus de la centrale est trop élevée ou trop faible.

[08] Faible tension de bus du HSM2208 01 - 16 : le module de sortie faible intensité a détecté une basse tension.

[09] Faible tension de bus du HSM2955 : le module audio a détecté une faible tension de bus.

[10] Faible tension de bus du HSM3408 : le module d'extension 8 zones a détecté une faible tension de bus.

[11] Faible tension de bus du HSM3204CX : le répétiteur Corbus a détecté une faible tension de bus.

[12] Panne sur un bus du HSM3204CX : le répétiteur Corbus a détecté que la tension de sortie Corbus est trop élevée ou trop faible.

[13] Faible tension de bus du HSM3350 : le module d'alimentation de 3 A a détecté une faible tension de bus.

Problème 04 – Problème de puissance d'entrée CA ou CC :

[01] Problème de puissance d'entrée AC ou CC de la zone 001 - 128 : un problème de puissance d'entrée AC ou CC a été détecté sur un dispositif PGX934 PIR + Caméra.

[02] Problème de puissance d'entrée AC ou CC du clavier : un clavier présente un problème de puissance d'entrée AC ou CC.

[03] Alimentation CA d'une sirène 01 - 16 : une sirène présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.

[04] Alimentation CA du répétiteur 01 - 08 : un répétiteur sans fil présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.

[05] Alimentation CA du HSM2300 01 - 04 : le module HSM2300 présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.

[06] Alimentation CA du HSM2204 01 - 04 : le module HSM2204 présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.

[07] Alimentation secteur de la centrale : la centrale d'alarme a rencontré une panne d'alimentation secteur.

[08] Alimentation CA du HSM3204CX : un répétiteur Corbus présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.

[09] Alimentation CA du HSM3350 : l'alimentation 3 A présente un problème de puissance d'entrée CA ou CC.

Problème 05 – Défauts de dispositif :

[01] Zone 001 - 128 : une zone présente un problème de supervision.

[02] Clavier 01 - 16 : un clavier câblé ou sans fil présente un problème de supervision.

[03] Sirène 01 - 16 : une sirène présente un problème de supervision.

[04] Répétiteur 01 - 08 : un répétiteur sans fil présente une panne (supervision ou perte d'alimentation CA/CC).

[06] Masque d'appareil : le mécanisme de détection sur le détecteur est masqué.

[07] Problème de gaz : un détecteur de gaz est en panne.

[08] Problème de chaleur : un détecteur de température est en panne ou le détecteur de température a atteint le seuil d'alerte de température élevée.

[09] Problème de CO : un détecteur CO est en panne.

[10] Problème de gel : le détecteur de température tombe en dessous du seuil d'alerte de température basse.

[11] Déconnexion de la sonde : la sonde sur le détecteur d'inondations ou le détecteur de température est déconnectée.

[12] Problème de détection d'incendie : un détecteur de fumée est en panne, ou une boucle est en circuit ouvert sur le détecteur de fumée à 2 ou 4 fils.

Problème 06 – Faible niveau de batterie de dispositif :

[01] Zone 001- 128 : la zone sans fil est dotée d'une batterie faible.

[02] Clavier 01-16 : le clavier est doté d'une batterie faible.

[03] Sirène 01 - 16 : la sirène est dotée d'une batterie faible.

[04] Répétiteur 01 - 08 : le répétiteur est doté d'une batterie faible.

[05] Utilisateur 01 - 1000 : une clé sans fil est dotée d'une batterie faible.

Problème 07 – Sabotages de dispositif :

[01] Sabotage de la zone 001 - 128 : une zone câblée ou sans fil est en sabotage.

[02] Sabotage de la sirène 01 - 16 : une sirène sans fil est en sabotage.

[03] Sabotage de répétiteur 01 - 08 : un répétiteur sans fil est en sabotage.

[04] Sabotage de station audio 01 - 04 : une station audio connectée à un module HSM2955 est en sabotage.

Problème 08 – Problème de négligence RF :

[01] Négligence RF de zone 001 - 128 : aucune réponse d'une zone sans fil pendant 13 minutes. Ce problème empêche l'armement tant qu'il n'est pas confirmé ou éliminé à l'aide de [*][2].

[02] Négligence RF de clavier 01 - 16 : aucune réponse d'un clavier sans fil pendant 13 minutes.

[03] Négligence RF de sirène 01 - 16 : aucune réponse d'une sirène sans fil pendant 13 minutes.

[04] Négligence RF de répétiteur 01 - 16 : aucune réponse d'un répétiteur sans fil pendant 13 minutes.

Problème 09 – Problème de supervision de module :

[01] Le module HSM2HOSTx ne répond pas.

[02] Le clavier 01 - 16 ne répond pas.

[04] Le module HSM2108 01 - 15 ne répond pas.

[05] Le module HSM2300 01 - 04 ne répond pas.

[06] Le module HSM2204 01 - 04 ne répond pas.

[08] Le module HSM2208 01 - 16 ne répond pas.

[09] Le module HSM2955 ne répond pas.

[11] Le module HSM3408 ne répond pas.

[12] Le module HSM3204CX ne répond pas.

[13] Le module HSM3350 ne répond pas.

Problème 10 Sabotage de module :

[01] Sabotage du module HSM2HOSTx.

[02] Sabotage de clavier 01 - 16.

[04] Sabotage du module HSM2108 01 - 15.

[05] Sabotage du module HSM2300 01 - 04.

[06] Sabotage du module HSM2204 01 - 04.

[08] Sabotage du module HSM2208 01 - 16.

[09] Sabotage du module HSM2955.

[10] Sabotage du communicateur alternatif.

[11] Sabotage du module HSM3408.

[12] Sabotage du module HSM3204CX.

[13] Sabotage du module HSM3350.

Problème 11 – Communications :

[01] TLM : Ligne téléphonique déconnectée de la centrale.

[02] Panne FTC du récepteur 01-04 : impossible de communiquer à l'aide des trajectoires de récepteurs programmées.

[04] Réseau cellulaire du communicateur alternatif : défaut de radio ou carte SIM, force de signal faible détectée ou panne de réseau cellulaire.

[05] Réseau Ethernet sur communicateur alternatif : connexion Ethernet non disponible. Une adresse IP valide n'est pas programmée ou le module n'a pas été en mesure d'obtenir une adresse IP par DHCP.

[06] Panne de récepteur 01-04 : échec d'initialisation d'un récepteur par le communicateur alternatif.

[07] Supervision de récepteur 01-04 : échec de communication du communicateur alternatif avec un récepteur.

[09] Défaut sur communicateur alternatif : le communicateur alternatif ne répond plus.

[10] Problème FTC du communicateur alternatif : le communicateur alternatif n'a pas réussi à transmettre un événement interne non produit par la centrale.

Problème 12 – Problèmes d'absence de réseau :

[01] Absence de réseau de la zone 001-128 : se produit quand une zone est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisée avec le réseau après attribution.

[02] Absence de réseau du clavier 01-16 : se produit quand un clavier est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisé avec le réseau après attribution.

[03] Absence de réseau de sirène 01-16 : se produit quand une sirène est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisée avec le réseau après attribution.

[04] Absence de réseau de répétiteur 01-08 : se produit quand un répétiteur est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisé avec le réseau après attribution.

[05] Absence de réseau d'utilisateur 01 - 1000 : se produit quand une clé sans fil est hors synchronisation avec le réseau sans fil ou n'a pas été synchronisée avec le réseau après attribution.

Problème 13 – Pannes AUX

[05] HSM2300 : la tension de sortie AUX de l'alimentation électrique 1 A est hors limites.

[06] HSM2204 : la tension de sortie du module de sortie AUX haute intensité est hors limites.

[07] Secteur du système : la tension de sortie AUX est hors limites.

[10] HSM3408 : la tension de sortie AUX du module d'extension 8 zones est hors limites.

[11] HSM3204CX : la tension de sortie AUX du répétiteur Corbus est hors limites.

[12] Problème 1 AUX du module HSM3350 : la tension de sortie AUX de l'alimentation électrique 3 A est hors limites.

[13] Problème 2 AUX du module HSM3350 : la tension de sortie AUX de l'alimentation électrique 3 A est hors limites.

IMPORTANT !

Vérifiez que vous possédez les informations suivantes avant de contacter le support à la clientèle :

- Version et type de centrale d'alarme (par exemple, HS3032, 1.0) :

Remarque : Le numéro de version est accessible en saisissant [*][Code de l'installateur][900] sur tout clavier. Ces informations sont aussi disponibles sur l'autocollant de la carte de circuit imprimé.

- La liste des modules connectés à la centrale (par exemple, HSM2108, HSM2HOSTx, etc.).

Caractéristiques

Configuration de zone

- 32 ou 128 zones sans fil prises en charge et 8 zones câblées disponibles sur la centrale
- 41 types de zones et 15 attributs de zone programmables
- Configurations de zone disponibles : normalement fermé, résistance simple EDL, résistance DEDL, et résistance TEDL.

- Extension de zone câblée (entièrement supervisée) possible à l'aide du modèle HSM2108 ou HSM3408 (module extenseur de huit zones)
- Extension de zone sans fil (entièrement supervisée) possible à l'aide du module d'intégration sans fil bidirectionnel HSM2Host fonctionnant à 915 MHz (Amérique du nord), 433 MHz (Europe) et 868 MHz (international)

Codes d'accès

- Jusqu'à 1002 codes d'accès : 1000 (niveau 2-EN), un code de l'installateur (niveau 3-EN) et un code de maintenance
- Attributs programmables pour chaque code d'utilisateur (voir « Attributs de code d'accès » à la page 59)
- Les codes d'accès sont d'une longueur de 4, 6 ou 8 chiffres, selon la configuration de la section de programmation [041]. Des codes dupliqués ne sont pas valides

Remarque : pour les systèmes conformes à la norme EN50131-1 Grade 2 exploitant 100 codes d'accès ou moins, utilisez les codes à 6 chiffres. Si vous utilisez plus de 100 codes d'accès, utilisez les codes à 8 chiffres.

Remarque : pour les systèmes conformes à la norme EN50131-1 Grade 3, utilisez les codes à 8 chiffres.

Sortie de dispositif d'avertissement

- 2 dispositifs d'alerte intérieur/extérieur sans fil pris en charge : modèles PGX901 (intérieur), PGX911 (extérieur) (X = 4, 8 ou 9)
- Sortie programmable à sonnerie continue, à impulsions ou à trois temps (comme pour ISO8201) et quatre temps (alarme CO)
- Les dispositifs d'avertissement déclenchent les alarmes selon la priorité suivante : incendie, gaz CO, intrusion

Remarque : Pour les systèmes certifiés NFA2P, le délai d'utilisation du dispositif d'alarme doit être réglé sur 10 min max.

Mémoire

- Mémoire EEPROM CMOS
- Mémorise la programmation et l'état du système à la suite d'une panne secteur ou de batterie pendant 20 ans min. (non vérifié par l'organisme UL)

Alimentation électrique - Amérique du Nord

- Alimentation électrique : HS65WPSNA
- Primaire : de 100 à 240 V CA, de 50 à 60 Hz, Classe 6
- Secondaire : 18 V CC, 3,6 A.

Alimentation électrique - International

- Alimentation électrique : HS65WPSx
- Primaire : de 100 à 240 V CA, de 50 à 60 Hz, Classe 6
- Secondaire : 18 V CC, 3,6 A.
- Installée dans la même boîtier , connectée en permanence

Remarque : Pour les installations qui utilisent un module d'alimentation électrique monté à l'intérieur de le boîtier , remplacez le fusible uniquement avec un fusible du même type (20 mm) de valeur nominale 250 V/3,15 A, à action retardée.

Alimentation électrique régulée :

- 2,95 A régulé, supervisé et intégral pour l'unité de commande
- De type A conformément à la norme EN50131-6
- Alimentation électrique auxiliaire 2 A, 10,8 - 12.5 V CC 15% to +10%
- Protection avec FET sur les bornes de sonnerie, Aux+ et de batterie
- Détection/protection d'inversion de la batterie
- Supervision de la puissance d'entrée et d'une batterie faible
- Options de charge de batterie à courant fort et normal
- Circuit de charge de batterie supervisé

Courant absorbé (centrale) :

- 120 mA (nominal) 2 A (Max)

Sortie de sonnerie :

- 10,8 - 12.5 V CC 15% to +10% V; Sortie de sonnerie supervisée 12 V, 700 mA (1 kilo-Ohm) (courant limité à 2 A)
- Cadences d'alarme CO à 4 temps, incendie à 3 temps, à impulsions et continues.
- Détection de court-circuit de sonnerie (logiciel + matériel)

Aux+ :

- Plage de tension =10,8 V - 12,5 V CC -15% to +10%
- Courant = 2 A (partagé avec les sorties Corbus R(rouge))
- Tension d'ondulation de sortie : valeur max. à déterminer
- Sorties programmables intégrées :
  - PGM 1 - sortie programmable commutée 100 mA
  - PGM 2 - sortie programmable commutée à courant limité 300 mA. Les détecteurs de fumée à 2 fils (à courant limité de 90 mA) sont pris en charge par cette sortie PGM
  - PGM 3 - sortie programmable commutée 300 mA
  - PGM 4 - sortie programmable commutée 100 mA
  - Protection contre la surintensité PGM matériel
  - La tension (à toute sortie d'alimentation indépendante) en dessous de laquelle un message pour le défaut de sortie de puissance est généré: 9.8 Vcc
  - Déclencheur pour protection contre les surtensions : 15Vcc

Batterie

- rechargeable, de 12 V au plomb-acide scellée
- Capacité de la batterie :
  - 4 heures (anti-intrusion résidentielle/commerciale UL),
  - 12 heures (EN50131),
  - 24 heures (anti-incendie résidentielle UL/ULC, anti-intrusion commerciale ULC, surveillance anti-incendie commerciale ULC - aucune charge de sonnerie autorisée) INCERT [Belgique]

  Remarque : Pour la conformité T 014 (certification INCERT), seules les batteries de 14 Ah (2 x 7 Ah) sont testées et acceptées pour les systèmes certifiés INCERT.
- Autonomie maximale : 24 heures (avec une batterie 14 Ah et une sortie Aux à courant limité de 470 mA)
- Temps de charge : 80 % en 72 heures
- Taux de recharge : 400 mA (12 heures max.), 700 mA (24 heures de secours)
- Durée de secours : 24 heures (UL)
- Durée de vie de la batterie : 3 à 5 ans
- Seuil d'indication de faible niveau de batterie 11,5 V CC
- Tension de restauration de batterie 12,5 V
- Courant absorbé par la carte mère (batterie uniquement) :
  - HS3032/HS3128 (aucun communicateur alternatif) au repos, à déterminer 100 mA CC
  - HS3032/HS3128, (y compris le communicateur enfichable) au repos, à déterminer 120 mA CC
- Auto-réinitialisation des FET pour une protection contre les courts-circuits/la surintensité sur la carte de circuit imprimé
- Horloge interne bloquée dans l'horloge en temps réel interne

Conditions ambiantes de fonctionnement

- Plage de température : UL = de 0 °C à +49 °C (de 32 °F à 120 °F),
- Humidité relative : de 5 % à 93 %, sans condensation

Caractéristiques des équipements de transmission d'alarme (ETA)

- Composeur numérique intégré à la carte de circuit principale
- Prise en charge du format SIA et à identifiant de contact

- Conforme aux exigences sur les équipements de télé-communication TS203 021-1, -2, -3 et aux normes EN50136-1-1, EN50136-2, ATS 2, SP3, DP2, DP3
- Le module cellulaire enfichable facultatif (3G9080, 3H9080, LE9080 pour installation UL/ULC et 3G9080-EU, GS9080 pur EN50131) peut être installé dans la même boîtier et configuré en appareil primaire ou de secours, avec un chiffrement AES 128 bits
- Conforme aux exigences des normes EN50136-1-1, EN50136-2-1 ATS2

Fonctions de supervision du système

Le système PowerSeries Pro surveille de façon permanente un certain nombre de problèmes possibles et fournit une indication sonore et visuelle sur le clavier. Les problèmes incluent :

- Les pannes d’alimentation secteur
- Les problèmes de zone
- Les problèmes de détection d’incendie
- Problème de ligne téléphonique
- Les problèmes de communicateur
- Un état de batterie faible
- Brouillage RF
- Défaut d'alimentation électrique AUX
- Les échecs de communication
- Les défauts de module (supervision ou sabotage)
- Panne du bloc d’alimentation
- Surintensité du système

Fonctions supplémentaires

- Prise en charge de dispositif sans fil bidirectionnel
- Vérification visuelle (images + audio)*
- Prise en charge de balise de proximité
- Planification PGM
- Armement rapide
- Étiquettes d’utilisateur, de partition, de module, de zone et de système
- Test d'imprégnation*
- Réponse de boucle de système programmable
- Version logicielle de clavier et de centrale consultable par l'intermédiaire d'un clavier
- Type de zone à carillon de porte
- Type PGM à niveau de batterie faible

*Fonction non évaluée par l'organisme UL/ULC.

Répertoire de programmation

Ce paragraphe dresse la liste de toutes les options de programmation disponibles dans l'ordre numérique. Accédez d'abord au mode de programmation de l'installateur en tapant [*][8][Code de l'installateur]. Utilisez les touches de défilement < > pour parcourir les menus ou passez directement à une section donnée en tapant un numéro de section et en appuyant sur [*]. La programmation consiste à faire basculer les options sur « Activé » ou « Désactivé » dans chaque section ou en renseignant les champs de données. Appuyez sur [*] pour sélectionnez les options et sur [#] pour revenir au menu précédent. Pour la description de toutes les options de programmation et des fiches de programmation, consultez le manuel de référence PowerSeries Commercial.

✓= Défaut

Programmation des étiquettes

000 - Programmation des étiquettes

- 000 – Sélection de la langue (01)
- 001 – Étiquettes de zone
  - 001-128 – Étiquettes de zone 1-128
- 064 – Message d'alarme gaz CO
- 065 – Message d'alarme incendie
- 066 – Message d'événement d'échec d'armement
- 067 – Message d'événement d'alarme alors qu'armé
- 100 – Étiquette du système
- 101-108 – Étiquettes de partition 1 à 8
- 201-208 – Étiquettes de sortie de commande de partition 1 à 8
  - 001-004 – Étiquettes de sortie de commande 1 à 4
- 601-604 – Étiquettes de planification 1 à 4
- 801 – Étiquettes de clavier
  - 001-016 Étiquettes de clavier 1 à 16
- 802 – Étiquettes d'extenseur de zone
  - 001-015 – Étiquettes d'extenseur de zone 1 à 15
- 803 – Étiquettes d'extenseur de sortie
  - 001-016 - Étiquettes d'extenseur de zone 1 à 16
- 804 – Étiquette d'extenseur de 8 zones
  - 001-015 – Étiquettes d'extenseur de 8 zones 1 à 15
- 806 – Étiquette du module HSM2HOST
- 808 – Étiquette d'émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel
- 809 – Étiquette d'alimentation électrique
  - 001-004 Étiquette d'alimentation électrique 1 à 4
- 810 – Étiquette d'alimentation de sortie à courant fort
  - 001-004 - Étiquette de sortie à courant fort 1 à 4
- 811 – Étiquette d'alimentation électrique 3 A
  - 001-004 Étiquette d'alimentation électrique 3 A 1 à 4
- 812 – Étiquette de répétiteur Corbus
  - 001-008 Étiquette de répétiteur Corbus 1 à 8
- 815 – Étiquette de communicateur alternatif
- 820 – Étiquette de sirène
  - 001-016 Étiquette de sirène 1 à 16
- 821 – Étiquette de répétiteur
  - 001-008 Étiquette de répétiteur 1 à 8
- 999 – Étiquettes par défaut

Type de zone

001 Type de zone

- 001-128 Types de zone (000)
  - 000 - Sans effet
  - 001 – À temporisation 1
  - 002 – À temporisation 2
  - 003 - À effet instantané
  - 004 - Intérieure
  - 005 – Intérieure en mode absence/domicile
  - 006 – À temporisation en mode absence/domicile
  - 007 – De 24 heures à détection d'incendie et différé
  - 008 – De 24 heures à Détection d'incendie standard
  - 009 – À effet instantané en mode absence/domicile
  - 010 - Intérieure à temporisation
  - 011 - Zone jour
  - 012 - Zone en mode nuit
  - 016 - Porte d'issue finale
  - 017 - De 24 heures à détection d'intrusion
  - 018 – De 24 heures à sonnerie/avertisseur
  - 023 - De 24 heures à supervision
  - 024 - De 24 heures à supervision et avertisseur
  - 025 – À détection d'incendie auto-vérifié
  - 027 – Feu supervisé
  - 040 – De 24 Heures à détection de présence de gaz
  - 041 – De 24 heures à détection de gaz CO
  - 042 – De 24 heures à agression
  - 043 – De 24 heures de demande d'aide
  - 045 – De 24 heures à détection thermique
  - 046 – De 24 heures d'urgence médicale*
  - 047 – De 24 heures d'urgence non médicale
  - 048 – De 24 heures à arroseur
  - 049 – De 24 heures à détection d'inondation
  - 051 - De 24 heures à verrouillage antisabotage
  - 052 – De 24 heures sans alarme
  - 056 – De 24 heures à détection de température haute
  - 057 – De 24 heures à détection de température basse
  - 060 - De 24 heures sans verrouillage antisabotage
  - 061 - De 24 heures à masquage
  - 066 - À armement par interrupteur à clé à action temporaire
  - 067 - À armement par interrupteur à clé à action maintenue
  - 068 - À désarmement par interrupteur à clé à action temporaire
  - 069 – À désarmement par interrupteur à clé à action maintenue
  - 071 – Zone à carillon de porte
  - 072 - Pousser pour régler

002 – Attributs de zone

- 001-128 (voir le manuel de référence PowerSeries Pro pour les valeurs par défaut)
  - 1 – Sonnerie audible
  - 2 – Sonnerie continue
  - 3 – Carillon de porte
  - 4 – Suspension activée
  - 5 – Armer forcé
  - 6 – Déconnexion de zone en alarme
  - 7 – Délai de transmission
  - 8 – Vérification d'intrusion
  - 9 – Normalement fermé EDL
  - 10 – Simple EDL
  - 11 – Double EDL
  - 12 – Réponse de boucle rapide/normale
  - 13 – Activation de l'audio bidirectionnel de la zone
  - 14 – Vérification d'agression
  - 15 – Triple EDL

004 – Résistance EDL

- 001 – Simple EDL
- 002 – Double EDL
- 003 – Triple EDL

Temps du système

005 – Temps du système

- 000 – Système
  - Coupure de sonnerie (004 min.)
  - Délai de sonnerie (000 min.)
  - Temporisation d'intrusion vérifiée (060 s)
  - Temporisation d'agression vérifiée (008 s)
  - Réponse de boucle de zone (250 ms)
  - Réglage automatique de l'horloge (060 s)
- 001 – 008 Temps système - Partition 1 à 8
  - Temporisation d'entrée 1 (030 s)
  - Temporisation d'entrée 2 (045 s)
  - Temporisation de sortie (120 s)
  - Délai de stabilisation (010 s)
- 900 – Masque de partition Délai de sonnerie (O,O,O,O,O,O,O,O)
- 901 – Début d'heure légale :
  - Mois (003)
  - Semaine (002)
  - Jour (000)
  - Heure (002)
  - Incrément (001)
- 902 – Fin d'heure légale
  - Mois (011)
  - Semaine (001)
  - Jour (000)
  - Mois (002)
  - Décrément (001)

Codes d'accès

006 Codes d'accès définis par l'installateur

(4/6/8 chiffres décimaux)

- 001 – Code de l'installateur (55555555)
- 002 – Code maître (12345678)
- 003 – Code de maintenance (AAAA0000)
- 004 – Code de gardien (AAAA0000)

Programmation PGM

007 – Programmation PGM

- 000 – Assignation de la partition de sonnerie principale
  - 1 – Partition 1
  - 2 – Partition 2
  - 3 – Partition 3
  - 4 – Partition 4
  - 5 – Partition 5

✓= Défaut

6 – Partition 6
7 – Partition 7
8 – Partition 8
001-324 – Assignation de partition PGM 1-324 (par défaut : partition 1)
1-8 – Partition 1-8

008 – Programmation temporisation PGM
000 – Temporisation PGM en minutes ou secondes (secondes)
001-324 – Temporisation PGM 1-324 (005)

009 – Types PGM
001-324 – Type PGM 1-164 Assignation (par défaut : PGM1=121, PGM2=156, 3-164=101)
100 – PGM sans effet
101 – Suiveur de sonnerie incendie et intrusion
102 – Incendie et intrusion à temporisation
103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]
104 – Détecteur de fumée à 2 fils
107 - Sirène externe
109 – Impulsion de courtoisie
111 – L'avertisseur de pavé numérique suit
114 – Prêt à armer
115 – État d'armement du système
116 – État « Armé » en mode absence
117 – État « Armé » en mode à domicile
120 – État Armé en mode absence sans suspension de zone
121 – Sortie de commande 1
122 – Sortie de commande 2
123 – Sortie de commande 3
124 – Sortie de commande 4
129 – Mémoire d'alarme d'état de partition
132 – Sortie agression
134 – De 24 heures à entrée silencieuse
135 – De 24 heures à entrée sonore
146 – Alarme et SLT
147 – Déconnexion
148 – Départ à la terre
149 – Communicateur alternatif
155 – Problème du système
156 – Événement système verrouillé
157 – Sabotage du système
161 – Problème d'alimentation continue
165 – Balise de proximité utilisée
166 – Partition avec utilisation de balise de proximité
175 – Sortie d'état de sonnerie et d'accès à la programmation
176 – Opération à distance
184 – Ouverture après une alarme
200 – Suiveur de zone
201 – Suiveur-Zones 1 à 8
202 – Suiveur-Zones 9 à 16
203 – Suiveur-Zones 17 à 24
204 – Suiveur-Zones 25 à 32
205 – Suiveur-Zones 33 à 40
206 – Suiveur-Zones 41 à 48
207 – Suiveur-Zones 49 à 56
208 – Suiveur-Zones 57 à 64
209 – Suiveur-Zones 65 à 72
210 – Suiveur-Zones 73 à 80
211 – Suiveur-Zones 81 à 88
212 – Suiveur-Zones 89 à 96
213 – Suiveur-Zones 97 à 104
214 – Suiveur-Zones 105 à 112
215 – Suiveur-Zones 113 à 120
216 – Suiveur-Zones 120 à 128

010 Attributs PGM
000 – Masque de sonnerie principal
Alarme Incendie ✔
Alarme de gaz CO ✔
Alarme Intrusion ✔
Alarme d'inondation de 24 heures ✔
Coups de sonnerie ✔
001-324 Attributs PGM 1-324
100 – PGM sans effet
101 – Incendie et intrusion
01 – Sortie réelle ✔
102 – Incendie et intrusion différée
01 – Sortie réelle ✔
103 – Réinitialisation de détecteur [*][7][2]
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
03 – Code nécessaire
107 - Sirène externe
01 – Sortie réelle ✔
109 – Impulsion de courtoisie
01 – Sortie réelle ✔
111 – L'avertisseur de pavé numérique suit
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
09 – Temporisation d'entrée ✔
10 – Temporisation de sortie ✔
11 – Carillon de porte ✔
12 – Zone à avertisseur de clavier ✔
13 – Défaut de sortie sonore ✔
14 – Préalarme d'armement automatique ✔
114 – Prêt à armer
01 – Sortie réelle ✔
115 – État « Armé »
01 – Sortie réelle ✔
116 – Armé en mode absence
01 – Sortie réelle ✔
117 – Armé en mode à domicile
01 – Sortie réelle ✔
120 – Armé en mode absence sans suspension
01 – Sortie réelle ✔
121-124 – Sortie de commande 1 à 4
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée ✔
03 – Code nécessaire ✔ (121 uniquement)
129 – Mémoire d'alarme d'état de partition
01 – Sortie réelle ✔
132 – Sortie agression
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
146 – Alarme et SLT
01 – Sortie réelle ✔
147 – Sortie de déconnexion
01 – Sortie réelle ✔
148 – Départ à la terre
01 – Sortie réelle ✔
149 – Communicateur alternatif
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée ✔
04 – Alarme d'incendie
05 – Alarme de demande d'aide
06 – Alarme Intrusion
07 – Ouverture/Fermeture
08 – Suspension automatique de zone
09 – Alarme Médicale
10 – Intrusion Vérifiée
11 – Ouverture après une alarme
12 – Alarme d'urgence non médicale
13 – Alarme d'utilisation sous la contrainte
14 – Agression vérifiée
155 – Problème du système
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
04 – Service nécessaire ✔
05 – Perte de synchronisation horloge ✔
06 – Problème d'alimentation continue ✔
07 – Tension de bus ✔
08 – Problème d'alimentation secteur ✔
09 – Défaut de dispositif ✔
10 – Batterie de dispositif ✔
11 – Sabotage de dispositif ✔
12 – Négligence RF ✔
13 – Supervision de module ✔
14 – Sabotage de module ✔
15 – Communications ✔
16 – Réseau absent ✔
156 – Événement système verrouillé
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
04 – Alarme incendie ✔
05 – Alarme de demande d'aide ✔
06 – Alarme Intrusion ✔
07 – Alarme Médicale ✔
08 – Supervision ✔
09 – Événement de priorité ✔
10 – Agression ✔
11 – Sous la contrainte ✔
12 – Urgence ✔
13 – Supervision de détection d'incendie ✔
14 – Problème de détection d'incendie ✔
15 – Alarme de gaz CO ✔
157 – Sabotage du système
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
09 – Sabotage de module ✔
10 – Sabotages de zone ✔
161 – Problème d'alimentation continue
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
09 – Niveau faible de batterie ✔
10 – Batterie absente ✔
165 – Balise de proximité utilisée
01 – Sortie réelle ✔
166 – Partition avec utilisation de balise de proximité
01 – Sortie réelle ✔
175 – Accès à la programmation de sonnerie
01 – Sortie réelle ✔
176 – Opération à distance
01 – Sortie réelle ✔
184 – Ouverture après une alarme
01 – Sortie réelle ✔
02 – Temporisation PGM ✔
200 – Suiveur de zone – Zone unique
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
04 – Verrouillage ✔
05 – Alarme en mode suiveur
201-216 Suiveur de zone pour les Zones 1 à 128
01 – Sortie réelle ✔
02 – Sortie temporisée
04 – Verrouillage ✔
05 – Alarme en mode suiveur
09 – Borne de zone 1 ✔
10 – Borne de zone 2 ✔
11 – Borne de zone 3 ✔
12 – Borne de zone 4 ✔
13 – Borne de zone 5 ✔
14 – Borne de zone 6 ✔
15 – Borne de zone 7 ✔
16 – Borne de zone 8 ✔
09-016 – Bornes de zone 1 à 16

011 Options de configuration PGM
001-324 – Configuration PGM 1-324
Suiveur de zone par zone

✔= Défaut

Balise de proximité utilisée
Planifications de sortie de commande

012 Blocage du système ** (tentatives/min.)
Tentatives de blocage du clavier (000)
Durée du blocage du clavier (000)
Tentatives de blocage distant (006)
Durée de blocage distant (060)

** Pour les installations certifiées EN 50131, le nombre de tentatives maximum est de 10.

Options du système

013 Options 1 du système
1 – Boucle NF/EDL
2 – DEDL/SEDL
3 – Afficher tous les problèmes en cas d'armement ✔
4 – Sabotage/défauts de zone ouverte
5 – Armement automatique planifié dans [*][6] ✔
6 – Défaut de sortie sonore ✔
7 – La mémoire tampon d'événement suit la déconnexion de zone ✔
8 – Signal à trois temps d'incendie

014 Options 2 du système
1 – Coup de sonnerie
2 – Coup de sonnerie en armement automatique
3 – Coup de sonnerie en sortie
4 – Coup de sonnerie en entrée
5 – Coup de sonnerie en cas de problème
6 – Non utilisée
7 – Fin de la temporisation de sortie
8 – La sonnerie incendie continue

015 Options 3 du système
1 – Touche [F] ✔
2 – Annonce par touche [P]
3 – Sortie rapide
4 – Armement rapide/Touche de fonction ✔
5 – Non utilisée
6 – Le code maître n'est pas modifiable par l'utilisateur
7 – Activer la surveillance de ligne téléphonique ✔
8 – SLT sonore en cas d'armement ✔

016 Options 4 du système
1 – Affichage de problème d'alimentation secteur ✔
2 – Le voyant d'alimentation secteur clignote
3 – Blocage de clavier
4 – Le blocage de clavier exige un code
5 – Rétroéclairage de clavier ✔
6 – Mode d'économie d'énergie
7 – La suspension est affichée en cas d'armement
8 – Sabotages de clavier activés

017 Options 5 du système
1 – Carillon de porte activé à l'ouverture ✔
2 – Carillon de porte activé à la fermeture
3 – Son de brouillage RF
4 – Contact multiple
5 – Fermeture tardive
6 – Heure de passage à l'heure légale
7 – Carillon silencieux durant la temporisation de sortie rapide
8 – Coup de sonnerie en cas d'armement/désarmement en mode absence uniquement

018 Options 6 du système
1 – Exception de transmission de test
2 – Signalisation de suspension en temps réel
3 – Signalisation de suspension pour les zones en mode à domicile/absence
4 – Signalisation de suspension automatique
5 – Alarme par avertisseur du clavier
6 – Non utilisée
7 – Relance de la temporisation de sortie
8 – Bips de problème de panne d'alimentation secteur ✔

019 Options 7 du système
1 – Défaut de zone à dispositif sans fil sonore
2 – Problèmes de verrouillage
3 – Non utilisée
4 – Bouton R
5 – Défaut de bus sonore
6 – Codes d'utilisateur sous la contrainte
7 – Température en Celsius ✔
8 – Réinitialisation après activation de zone

020 Options 8 du système
1 – Saisie d'un code d'accès pendant la temporisation d'entrée
2 – Procédure d'entrée UE
3 – [*][8] Accès alors qu'armé
4 – Réinitialisation à distance
5 – Réinitialisation du technicien
6 – Désarmement par interrupteur à clé pendant la temporisation d'entrée
7 – Accès de l'installateur et DLS
8 – Des problèmes empêchent l'armement

021 Options 9 du système
1 – Affichage des problèmes
2 – Blocage de clavier alors qu'armé
3 – Non utilisée
4 – Affichage de l'état « Prêt »
5 – Blocage de clavier PGM
6 – Affichage de l'état « Armé »
7 – Une zone ouverte annule l'armement
8 – Temporisation de sortie sonore pour armement en mode à domicile

022 Options 10 du système
1 – Option de touche [F]
2 – Non utilisée
3 – Non utilisée
4 – Compteur de transmission de test en heures
5 – Passer du mode absence au mode à domicile
6 – Durée complète aller-retour
7 – Les bips de problème sont silencieux
8 – L'interrupteur à clé arme en mode absence

023 Options 11 du système
1 – Le voyant « Prêt » clignote pour l'armement forcé
2 – Code d'accès nécessaire pour [*][*]
3 – Détection de sabotage/défaut
4 – Code d'accès nécessaire pour [*][1]
5 – Code d'accès nécessaire pour [*][2]
6 – Code d'accès nécessaire pour [*][3]
7 – Code d'accès nécessaire pour [*][4]
8 – [*][6] Accessibilité

024 Options 12 du système
1– Pas utilisée
2 – Non utilisée
3 – Un problème d'alimentation secteur/continue empêche l'armement
4 – Des sabotages empêchent l'armement
5 – Non utilisée
6 – Non utilisée
7 – Non utilisée
8 – Déconnecter DLS

025 Options 13 du système
1 – Numérotation européenne
2 – Composition forcée ✔
3 – Compteur de transmission de test en minutes
4 – Voyant de démarrage à chaud
5 – Tonalité d'identifiant
6 – Tonalité produite-2100 Hz
7 – Fenêtre DLS
8 – Sonnerie audible EDC

040 Authentification de l'utilisateur
01 – Code de l'utilisateur ou balise de proximité ✔
02 – Code de l'utilisateur et balise de proximité

041 Nombre de caractères du code d'accès
00 – Code d'accès de 4 caractères ✔
01 – Code d'accès de 6 caractères
02 – Code d'accès de 8 caractères

042 Vérification d'événement
01 – Compteur d'intrusion vérifiée (002)
02 – Compteur d'agression (002)
03 – Sélection de la vérification d'intrusion
001 – Code de police ✔
002 – Double détection
003 –Détection séquentielle UE

151-158 Armer/Désarmer automatiquement partition 1 à 8
001 – Heures d'armement automatique (9999)
24 heures
dimanche
lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
002 – Heure de désarmement automatique (9999)
24 heures
dimanche
lundi
mardi
mercredi
jeudi
vendredi
samedi
003 – Planification de congés de désarmement automatique
Congé 1
Congé 2
Congé 3
Congé 4
004 – Préalarme d'armement automatique (004)
005 – Temporisation de retard d'armement automatique (000)
006 – Temporisation d'armement sans activité (000)
007 – Temporisation de préalarme d'armement sans activité (001)

200 Masque de partition
001 – Activer masque de partition 1 à 8
1 – Partition 1 ✔
2 – Partition 2
3 – Partition 3
4 – Partition 4
5 – Partition 5
6 – Partition 6
7 – Partition 7
8 – Partition 8

201-208 Assignation de zone de partition 1 à 8
001 – Zone 1 à 8 ✔
002 – Zone 9 à 16 ✔
003 – Zone 17 à 24
004 – Zone 25 à 32
005 – Zone 33 à 40
006 – Zone 41 à 48
007 – Zone 49 à 56
008 – Zone 57 à 64
009 – Zone 65 à 72

✔= Défaut

010 – Zone 73 à 80
011 – Zone 81 à 88
012 – Zone 89 à 96
013 – Zone 97 à 104
014 – Zone 105 à 112
015 – Zone 113 à 120
016 – Zone 121 à 128

300 Voies de communication centrale/récepteur
001 – 004 Récepteur 1 à 4
01 – Ligne téléphonique ✔
02 – Routage automatique du communicateur alternatif
03 – Récepteur 1 du communicateur alternatif - Ethernet 1
04 – Récepteur 2 du communicateur alternatif - Ethernet 2
05 – Récepteur 3 du communicateur alternatif - Cellulaire 1
06 – Récepteur 4 du communicateur alternatif - Cellulaire 2

301 Programmation d'un numéro de téléphone
001 – 004 Programmation de numéro de téléphone 1-4 (DFFF...32 chiffres)

304 Suite de caractères d'annulation d'appel en attente (DB70EF)

Rapport d'événement

307 Rapport de zone
001-128 Rapport de zone pour les zones 1 à 128
01 – Alarme ✔
02 – Fin d'alarme ✔
03 – Sabotage ✔
04 – Fin de sabotage ✔
05 – Défaut ✔
06 – Fin Défaut ✔

308 Rapport d'événement
001 – Alarme 1 divers
01 – Alarme d'utilisation sous la contrainte ✔
02 – Ouverture après alarme ✔
03 – Alarme récente de fermeture ✔
04 – Alarme de supervision d'extenseur de zone ✔
05 – Fin d'alarme de supervision d'extenseur de zone ✔
06 – Intrusion Vérifiée ✔
07 – Alarme d'intrusion non vérifiée ✔
08 – Annulation d'alarme ✔
002 – Alarme 2 divers
01 – Alarme d'agression vérifiée ✔
011 – Alarmes de priorité
01 – Alarme d'incendie par clavier - Touche F ✔
02 – Fin d'alarme d'incendie par clavier ✔
03 – Alarme d'urgence médicale par clavier - Touche M ✔
04 – Fin d'alarme d'urgence médicale par clavier ✔
05 – Alarme de demande d'aide par clavier (P) ✔
06 – Fin d'alarme Demande d'aide par clavier ✔
07 – Alarme d'entrée auxiliaire ✔
08 – Fin d'alarme d'entrée auxiliaire ✔
021 – Alarmes d'incendie 1
03 – Alarme de détecteur à 2 fils sur PGM 2 ✔
04 – Fin d'alarme de détecteur à 2 fils sur PGM 2 ✔
101 – Événements de sabotage
03 – Sabotage de module ✔
04 – Fin de sabotage de module ✔
05 – Blocage du clavier ✔
07 – Blocage à distance ✔
201 – Événements 1 d'ouverture/fermeture
01 – Fermeture par l'utilisateur ✔
02 – Ouverture par l'utilisateur ✔
03 – Réservé pour une utilisation future
04 – Réservé pour une utilisation future
05 – Fermeture spéciale ✔
06 – Ouverture spéciale ✔
07 – Ouverture d'interrupteur à clé ✔
08 – Fermeture d'interrupteur à clé ✔
202 – Événements 2 d'ouverture/fermeture
01 – Fermeture automatique ✔
02 – Désarmement automatique✔
03 – Annuler/retarder l'armement automatique ✔
211 – Événements d'ouverture/fermeture divers
01 – Fermeture tardive ✔
02 – Ouverture tardive ✔
05 – Défaut en temporisation de sortie ✔
221 – Événements de suspension
01 – Suspension de zone automatique
02 – Annuler la suspension de zone automatique
03 – Fermeture partielle ✔
301 – Événements 1 de la centrale
01 – Problème de panne d'alimentation secteur de la centrale ✔
02 – Fin de panne d'alimentation secteur de la centrale ✔
03 – Niveau faible de batterie de la centrale ✔
04 – Fin de niveau faible de batterie de la centrale ✔
05 – Batterie absente de la centrale ✔
06 – Fin de batterie absente de la centrale ✔
07 – Panne du bloc d'alimentation ✔
08 – Fin de la panne du bloc d'alimentation ✔
302 – Événements 2 de la centrale
01 – Problème de circuit de sonnerie ✔
02 – Fin de problème de circuit de sonnerie ✔
03 – Problème de ligne téléphonique ✔
04 – Fin de problème de ligne téléphonique ✔
05 – Problème Auxiliaire ✔
06 – Fin de problème Auxiliaire ✔
07 – Problème de surintensité ✔
08 – Fin de problème de surintensité ✔
305 – Événements 5 de la centrale
03 – Problème de détecteur à 2 fils sur PGM 2 ✔
04 – Fin d'alarme de détecteur à 2 fils sur PGM 2 ✔
311 – Événements 1 de maintenance
01 – Problème de brouillage RF ✔
02 – Fin de problème de brouillage RF ✔
03 – Problème de détection d'incendie ✔
04 – Fin de problème de détection d'incendie ✔
05 – Démarrage à froid ✔
06 – Négligence ✔
07 – Problème d'autodiagnostic✔
08 – Fin de Problème d'autodiagnostic✔
312 – Événements 2 de maintenance
01 – Début paramétrage local ✔
02 – Fin paramétrage local ✔
03 – Début paramétrage à distance DLS ✔
04 – Fin paramétrage à distance DLS ✔
05 – Début paramétrage à distance SA
06 – Fin paramétrage à distance SA
07 – Mémoire tampon d'événement pleine à 75 % ✔
313 – Événements 3 de maintenance
01 – Démarrage m.à.j du micrologiciel ✔
02 – m.à.j du micrologiciel réussie ✔
03 – Échec m.à.j du micrologiciel ✔
314 – Événements 4 de maintenance
01 – Problème de détection gaz ✔
02 – Fin du problème de détection gaz ✔
03 – Problème de détection thermique ✔
04 – Fin du problème de détection thermique ✔
05 – Problème de détection gel ✔
06 – Fin du problème de détection gel ✔
07 – Problème de sonde déconnectée ✔
08 – Fin de problème de sonde déconnectée ✔
321 – Événements de récepteur
02 – Fin de problème EDC de récepteur 1 ✔
04 – Fin de problème EDC de récepteur 2 ✔
06 – Fin de problème EDC de récepteur 3 ✔
08 – Fin de problème EDC de récepteur 4 ✔
331 – Événements 1 de module
01 – Problème d'alimentation secteur de module ✔
02 – Fin de problème d'alimentation secteur de module ✔
03 – Problème de batterie de module ✔
04 – Fin de problème batterie de module ✔
05 – Problème d'absence de batterie de module ✔
06 – Fin de problème d'absence de batterie de module ✔
07 – Panne du bloc d'alimentation du module ✔
08 – Fin de la panne du bloc d'alimentation du module ✔
332 – Événements 2 de module
01 – Tension faible de module ✔
02 – Fin de problème de tension faible de module ✔
03 – Supervision de module ✔
04 – Fin de problème de supervision de module ✔
05 –Problème Auxiliaire de module ✔
06 – Fin de problème Auxiliaire de module ✔
07 – Panne du bloc d'alimentation du module ✔

✔= Défaut

08 – Fin du problème du bloc d'alimentation du module ✔
335 – Événements 5 de module
01 – Défaut de sortie 1 ✔
02 – Fin de défaut de sortie 1 ✔
351 – Communicateur alternatif 1
01 – Défaut de communication de module de communicateur alternatif ✔
02 – Fin de défaut de communication de module de communicateur alternatif ✔
07 – Panne radio/SIM de communicateur alternatif ✔
08 – Fin de panne radio/SIM de communicateur alternatif ✔
352 – Communicateur alternatif 2
01 – Défaut de réseau de communicateur alternatif ✔
02 – Fin de défaut de réseau de communicateur alternatif ✔
05 – Ethernet de communicateur alternatif ✔
06 – Fin de problème de réseau Ethernet de communicateur alternatif ✔
354 – Communicateur alternatif 4
01 – Récepteur 1 de communicateur alternatif ✔
02 – Fin de problème de récepteur 1 de communicateur alternatif ✔
03 – Récepteur 2 de communicateur alternatif ✔
04 – Fin de problème de récepteur 2 de communicateur alternatif ✔
05 – Récepteur 3 de communicateur alternatif ✔
06 – Fin de problème de récepteur 3 de communicateur alternatif ✔
07 – Récepteur 4 de communicateur alternatif ✔
08 – Fin de problème de récepteur 4 de communicateur alternatif ✔
355 – Communicateur alternatif 5
01 – Problème de supervision du récepteur 1 de communicateur alternatif ✔
02 – Fin de problème de supervision du récepteur 1 de communicateur alternatif ✔
03 – Problème de supervision du récepteur 2 de communicateur alternatif ✔
04 – Fin de problème de supervision du récepteur 2 de communicateur alternatif ✔
05 – Problème de supervision du récepteur 3 de communicateur alternatif ✔
06 – Fin de problème de supervision du récepteur 3 de communicateur alternatif ✔
07 – Problème de supervision du récepteur 4 de communicateur alternatif ✔
08 – Fin de problème de supervision du récepteur 4 de communicateur alternatif ✔
361 – Événements de dispositif sans fil
01 – Panne d'alimentation secteur de dispositif ✔
02 – Fin de panne d'alimentation secteur de dispositif ✔
03 – Niveau faible de batterie de dispositif ✔
04 – Fin de problème de niveau faible de batterie de dispositif ✔
05 – Défaut de dispositif ✔
06 – Fin de défaut de dispositif ✔
401– Événements de test du système
01 – Début du test de marche ✔
02 – Fin du test de marche ✔
03 – Transmission de test périodique ✔
04 – Transmission de test périodique avec problème ✔
05 – Test du système ✔

Communication

309 Pilotage d'appels du système
001 – Événements de maintenance
1 – Récepteur 1 ✔
2 – Récepteur 2
3 – Récepteur 3
4 – Récepteur 4
002 – Événements de transmission de test
1 – Récepteur 1 ✔
2 – Récepteur 2
3 – Récepteur 3
4 – Récepteur 4

310 Codes de compte
000 – Code de compte du système (FFFF)
001-008 – Code de compte de partition 1 à 8 (FFFF)

311-318 Pilotage d'appels de partition 1 à 8
001 – Pilotage d'appels fin/alarme d'intrusion de partition
1 – Récepteur 1 ✔
2 – Récepteur 2
3 – Récepteur 3
4 – Récepteur 4
002 – Pilotage d'appels fin/sabotage de partition
1 – Récepteur 1 ✔
2 – Récepteur 2 TIS
3 – Récepteur 3
4 – Récepteur 4
003 – Pilotage d'appels ouverture/fermeture de partition
1 – Récepteur 1 ✔
2 – Récepteur 2
3 – Récepteur 3
4 – Récepteur 4

350 Formats du communicateur (04 - SIA)
001 – Format du communicateur - Récepteur 1
002 – Format du communicateur - Récepteur 2
003 – Format du communicateur - Récepteur 3
004 – Format du communicateur - Récepteur 4

377 Variables de communication
001 – Tentatives de déconnexion de zone
– Alarmes et fin d'alarmes (003)
– Sabotages et fin de sabotages (003)
– Maintenance et fin de maintenance (003)
002 – Délais de communication
– Temporisation de zones (000 s)
– Délai de communication de panne d'alimentation secteur (030 min./heures)
– Délai de communication de problème SLT (010 s x 3)
– Délai de transmission de niveau faible de batterie de zone sans fil (007 jours)
– Délai de transmission de négligence (030 heures/jours)
– Fenêtre d'annulation des communications (000
003 – Cycle de transmission de test périodique (Réglages par défaut : 030 heures/jours) :
004 – Heure de transmission de test périodique (9999)
011 – Nombre de tentatives de numérotation maximales (005)
012 – Délai NCTP (003 s)
013 – Délai entre les tentatives forcées (020 s)
014 – Attente après la numérotation pour la négociation (040 s)
015 – Attente T-Link pour l'accusé de réception (060 s.)
016 – Temporisation de vérification de défaut réseau IP/cellulaire (010 s)

380 Option 1 de communicateur
1 – Communications activées ✔
2 – Rétablir sur le temps de coupure de sonnerie
3 – Numérotation par impulsions
4 – Numérotation à impulsions après 5 tentatives
5 – Communications parallèles
6 – Numérotation alternative ✔
7 – Nombre de tentatives de numérotation réduites
8 – Négligence d'activité

381 Option 2 de communicateur
1 – Retour d'appel sur clavier
2 – Retour d'appel avec sonnerie
4 – Confirmation de fermeture
8 – Priorité de communications

382 Option 3 de communicateur
2 – Communication de test de marche
4 – Annulation d'appel en attente
5 – Activer le communicateur ADC
6 – Transmission de panne secteur en heures
8 – Limite de sabotage

383 Option 4 de communicateur
1 – Code de compte de numéro de téléphone
2 – Code de compte de 6 caractères
3 – Ethernet activé
4 – Cellulaire activé
5 – Communiquer les événements EDC

384 Options du communicateur de secours
2 – Options de secours - Récepteur 2 ✔
3 – Options de secours - Récepteur 3
4 – Options de secours - Récepteur 4

385 Masque « Parler/écouter » du module audio
1 – Parler/écouter sur le téléphone numéro 1
2 – Parler/écouter sur le téléphone numéro 2
3 – Parler/écouter sur le téléphone numéro 3
4 – Parler/écouter sur le téléphone numéro 4

Programmation par liaison DLS

401 Options DLS/SA
1 – Double appel
2 – L'utilisateur active la liaison DLS ✔
3 – Rappel par DLS
4 – Rappel par l'utilisateur
6 – Rappel par la centrale et vitesse de transmission
7 – Liaison DLS du communicateur alternatif ✔

402 Programmation du numéro de téléphone DLS (31 caractères décimaux)

403 Code d'accès DLS (212800)

404 Identifiant de la centrale DLS/SA (12 chiffres hexadécimaux ; Valeur par défaut : ID d'intégration)

405 Temporisation de double appel NCTP (060 s)

✔= Défaut

406 Nombre de sonneries pour répondre sur NCTP (000)(TIS 008)
407 Code d'accès SA (FFFFFF)
410 Options DLS automatiques
001 – Options de bascule DLS automatique
1 – DLS périodique
3 – DLS sur mémoire tampon d'événement pleine à 75 %
8 – Accès DLS en cas de modification de la programmation
002 – Jours de DLS périodique (000 jours)
003 – Heure de DLS périodique (0000)
007 – Délai de la fenêtre d'appel
– Début du délai de la fenêtre d'appel (0000)
– Fin du délai de la fenêtre d'appel (0000)
560 Entrée virtuelle (000)
001 - 032 – Entrée virtuelle 1-32

Programmation de la planification

101 – Heure de début de l'intervalle 1 (0000)
102 – Heure de fin de l'intervalle 1 (0000)
103 – Assignation de jours de l'intervalle 1
01 – Dimanche
02 – Lundi
03 – Mardi
04 – Mercredi
05 – Jeudi
06 – Vendredi
07 – Samedi
104 – Assignation de vacances de l'intervalle 1
09 – Congé 1
10 – Congé 2
11 – Congé 3
12 – Congé 4
201 – Heure de début de l'intervalle 2 (0000)
202 – Heure de fin de l'intervalle 2 (0000)
203 – Assignation de jours de l'intervalle 2
01 – Dimanche
02 – Lundi
03 – Mardi
04 – Mercredi
05 – Jeudi
06 – Vendredi
07 – Samedi
204 – Assignation de vacances de l'intervalle 2
09 – Congé 1
10 – Congé 2
11 – Congé 3
12 – Congé 4
301 – Heure de début de l'intervalle 3 (0000)
302 – Heure de fin de l'intervalle 3 (0000)
303 – Assignation de jours de l'intervalle 3
01 – Dimanche
02 – Lundi
03 – Mardi
04 – Mercredi
05 – Jeudi
06 – Vendredi
07 – Samedi
304 – Assignation de vacances de l'intervalle 3
09 – Congé 1
10 – Congé 2
11 – Congé 3
12 – Vacances 4 201 – Heure de début de l'intervalle 2 (0000)
402 – Heure de fin de l'intervalle 4 (0000)
403 – Assignation de jours de l'intervalle 4
01 – Dimanche
02 – Lundi
03 – Mardi
04 – Mercredi
05 – Jeudi
06 – Vendredi
07 – Samedi
404 – Assignation de vacances de l'intervalle 4
09 – Congé 1
10 – Congé 2
11 – Congé 3
12 – Congé 4
711-714 Groupe 1-4 de congé
001 – 099 Date 1-99 de groupe 1-4 de congé (000000, MMJJAA)

Programmation de la station audio

802 Assignation de la station audio
001 - 128 – Assignation de station 1 à 128 (00)
600 – Option 1 de l'activation de l'audio bidirectionnel
01 – Sabotages
03 – Alarme par la touche [A] ✔
04 – Alarme par la touche [P] ✔
05 – Alarme d'utilisation sous la contrainte ✔
06 – Ouverture après alarme ✔
07 – Réservé pour une utilisation future
08 – Alarme de supervision de zone
603 – Option 1 de contrôle de l'audio bidirectionnel
01 – Réservé pour une utilisation future
02 – Écouter toutes les zones / Écouter les zones en alarme ✔
03 – Réservé pour une utilisation future
04 – Sirène activée pendant l'audio bidirectionnel
05 – Détection automatique de fin d'appel
06 – Appels de l'utilisateur
07 – Réservé pour une utilisation future
08 – Audio bidirectionnel démarré par CS ✔
605 – Options d'enregistrement
01 – Capture audio activée ✔
02 – Effacement en cas d'erreur EDC
606 – Option 1 de contrôle d'enregistrement de station audio
01 – Enregistrer avec la station 1 ✔
02 – Enregistrer avec la station 2 ✔
03 – Enregistrer avec la station 3 ✔
04 – Enregistrer avec la station 4 ✔
610 – Durée de la fenêtre de récupération de rappel (05)
611 – Code d'accusé réception de rappel (999999)
612 – Ignorer répondeur (00)
613 – Temporisation de double appel (030)
614 – Nombre de sonneries pour répondre (00)
615 – Durée audio (90 s.)
616 – Temps d'enregistrement (105 s.)
617 – Effacer la temporisation (15 min)
620 – Option 1 de sabotage de station audio
01 – Sabotage de station audio 1
02 – Sabotage de station audio 2
03 – Sabotage de station audio 3
04 – Sabotage de station audio 4

Programmation de dispositif sans fil

804 Programmation de dispositif sans fil
000 – Attribution de dispositif sans fil
Zones (3 chiffres décimaux)
Type de zone (2 chiffres décimaux)
Assignation de partition
Étiquette de zone (ACL uniquement)
Clés sans fil
Assignation de partition
Assignation de l'utilisateur
Sirènes
Assignation de partition
Étiquette de sirène (ACL uniquement)
Claviers
Assignation du clavier
Étiquette de clavier (ACL uniquement)
Répétiteurs
Étiquette de répétiteur (ACL uniquement)
001 - 128 – Configurer les zones à dispositif sans fil

Consultez les instructions d'installation fournies avec le module HSM2Host pour plus d'options de programmation des dispositifs sans fil.

850 Force du signal du réseau cellulaire
851 Programmation du communicateur
001 – Adresse IP Ethernet
002 – Masque de sous-réseau IP Ethernet
003 – Adresse IP de passerelle Ethernet
004 – Intervalle de supervision du récepteur
005 – Options de bascule système 1
01 – Récepteur 1 supervisé
02 – Récepteur 3 supervisé
03 – Pulsations 1
04 – Cellule primaire
05 – Communications redondantes
06 – Mise à niveau à distance du micrologiciel ✔
07 – Tester TX
08 – Masque de signal faible
006 – Options de bascule système 2
01 – Récepteur Ethernet 1 activé ✔
02 – Récepteur Ethernet 2 activé ✔
04 – Récepteur cellulaire 3 activé ✔
05 – Récepteur cellulaire 4 activé ✔
06 – Non utilisée
07 – DLS par cellulaire activé ✔
08 – Suppression des problèmes de réseau
007 – Adresse IP du serveur DNS 1
008 – Adresse IP du serveur DNS 2
010 – Options de bascule système 3
01 – Audio bidirectionnel par cellulaire
02 – Réglages par défaut de la vérification visuelle
03 – Vidéo à la demande
04 – Groupe de récepteur
012 – Port entrant DLS
013 – Port sortant DLS
015 – IP d'appel DLS
016 – Port d'appel DLS
018 – Paire de groupe de récepteur
020 – Fuseau horaire

✔= Défaut

025 – Fin d'activation de radio
026 – Transmission de test de récepteur 1
027 – Transmission de test de récepteur 2
028 – Transmission de test de récepteur 3
029 – Transmission de test de récepteur 4
030 – Fin de problème EDC
095 – Port local entrant DLS SA
096 – Port local sortant DLS SA
101 – Code de compte du récepteur 1
102 – DNIS du récepteur 1
103 – Adresse IP du récepteur 1
104 – Port UDP distant du récepteur 1
105 – Port UDP local du récepteur 1
106 – Nom de domaine du récepteur 1
111 – Code de compte du récepteur 2
112 – DNIS du récepteur 2
113 – Adresse IP du récepteur 2
114 – Port UDP distant du récepteur 2
115 – Port UDP local du récepteur 2
116 – Nom de domaine du récepteur 2
124 – Heure de transmission de test Ethernet
125 – Cycle de transmission de test Ethernet
201 – Code de compte du récepteur 3
202 – DNIS du récepteur 3
203 – Adresse IP du récepteur 3
204 – Port UDP distant du récepteur 3
205 – Port UDP local du récepteur 3
206 – Nom de domaine du récepteur 3
211 – Code de compte du récepteur 4
212 – DNIS du récepteur 4
214 – Port UDP distant du récepteur 4
215 – Port UDP local du récepteur 4
216 – Nom de domaine du récepteur 4
221 – Nom du point d'accès cellulaire public
222 – Nom d'utilisateur pour l'ouverture de session sur le réseau cellulaire
223 – Mot de passe d'ouverture de session sur le réseau cellulaire
224 – Horaire quotidien de transmission de test sur réseau cellulaire
225 – Cycle de transmission de test cellulaire
226 – Délai de problème de réseau
227 – Délai d'attente d'appel vocal
228 – Délai de rappel vocal
229 – Numéro de rappel vocal
422 – Numéro d'identification d'intégration
423 – Session 1 - Code d'accès d'intégration
424 – Session 1 - Étiquette SMS
425 – Session 1 - Options 2 de bascule d'intégration
  01 – Intégration sur USB
  02 – Intégration sur réseau cellulaire
  03 – Intégration sur réseau Ethernet
  04 – Réservé
  05 – Protocole d'intégration
  06 – Réservé
  07 – Réservé
  08 – Réservé
426 – Session 1 - Options 3 de bascule d'intégration
  01 – Sondage UDP
  02 – Sondage TCP
  03 – Notification en temps réel
  04 – La notification suit le sondage
  05 – Adresse IP de pare-feu
  06 – Réservé
  07 – Réservé
  08 – Réservé
427 – Session 1 - Intervalle de sondage interactif
428 – Session 1 - Adresse IP de serveur d'intégration
429 – Session 1 - Port de notification d'intégration
430 – Session 1 - Port de sondage d'intégration
431 – Session 1 - Serveur DNS d'intégration
432 – Session 1 - Port d'intégration sortant
433 – Session 1 - Port d'intégration entrant
450 – 460 Répétitions des sections 423 - 433 pour la Session 2
477 – 487 Répétitions des sections 423 - 433 pour la Session 3
504 – 514 Répétitions des sections 423 - 433 pour la Session 4
691 – Session 1 - Commande de notification
  01 – Notifications d'alarme et de fin d'alarme ✔
  02 – Notifications de sabotage et de fin de sabotage ✔
  03 – Notifications d'armement et de désarmement ✔
  04 – Notifications de problème et de fin de problème ✔
  05 – Notifications de transmission de test ✔
  06 – Réservé ✔
  07 – Réservé ✔
  08 – Réservé ✔
692 – Session 2 - Commande de notification
  01 – Notifications d'alarme et de fin d'alarme ✔
  02 – Notifications de sabotage et de fin de sabotage ✔
  03 – Notifications d'armement et de désarmement ✔
  04 – Notifications de problème et de fin de problème ✔
  05 – Notifications de transmission de test ✔
  06 – Réservé ✔
  07 – Réservé ✔
  08 – Réservé ✔
693 – Session 3 - Commande de notification
  01 – Notifications d'alarme et de fin d'alarme ✔
  02 – Notifications de sabotage et de fin de sabotage ✔
  03 – Notifications d'armement et de désarmement ✔
  04 – Notifications de problème et de fin de problème ✔
  05 – Notifications de transmission de test ✔
  06 – Réservé ✔
  07 – Réservé ✔
  08 – Réservé ✔
694 – Session 4 - Commande de notification ✔
  01 – Notifications d'alarme et de fin d'alarme ✔
  02 – Notifications de sabotage et de fin de sabotage ✔
  03 – Notifications d'armement et de désarmement ✔
  04 – Notifications de problème et de fin de problème ✔
  05 – Notifications de transmission de test ✔
  06 – Réservé ✔
  07 – Réservé ✔
  08 – Réservé ✔
901 – Test de récepteur
  01 – Récepteur 1
  02 – Récepteur 2
  03 – Récepteur 3
  04 – Récepteur 4
976 – Version du fichier de configuration
977 – Fournisseur de réseau cellulaire - Code MCC/MNC
978 – Type de réseau cellulaire
979 – CSQ de réseau cellulaire
980 – Codes de réinitialisation de la radio
981 – Type de radio
982 – Version du micrologiciel de la radio
983 – Section des diagnostics de mise à jour du micrologiciel
984 – État du communicateur
985 – État d'initialisation de la radio
986 – Options de bascule système 4
  01 – Arrêt à distance activé par défaut
  02 – 2-8 Réservés
987 – Version de la langue
988 – Adresse IP du DNS 1
989 – Adresse IP du DNS 2
990 – Version de Boot Loader
991 – Version de micrologiciel
992 – Adresse IP Ethernet
993 – Adresse IP de passerelle Ethernet
994 – Adresse IP cellulaire
995 – Numéro SIM
996 – Numéro de téléphone cellulaire
997 – Numéro IMEI
998 – Adresse MAC

Programmation du clavier

860 Numéro d'emplacement du clavier

861-876 Programmation du clavier

000 – Masque de partition du clavier
  00 – Clavier global
  01 – Partition 1 ✔
  02 – Partition 2
  03 – Partition 3
  04 – Partition 4
  05 – Partition 5
  06 – Partition 6
  07 – Partition 7
  08 – Partition 8
001 – Touche de fonction 1 ()
002 – Touche de fonction 2 ()
003 – Touche de fonction 3 (06)
004 – Touche de fonction 4 (22)
005 – Touche de fonction 5 ()
  00 – Touche sans effet
  02 – Armer en mode à domicile à effet instantané
  03 – Armer en mode à domicile
  04 – Armer en mode absence
  05 – Armer sans entrée
  06 – Carillon activé/désactivé
  07 – Test du système
  09 – Armer en mode nuit
  12 – Armer globalement en mode à domicile
  13 – Armer globalement en mode absence
  14 – Désarmer globalement
  15 – Température
  16 – Sortie rapide
  17 – Armer zone intérieure
  21-24 – Sortie de commande 1 à 4
  29 – Rappel de groupe de suspension
  31 – Activer PGM local
  32 – Mode de suspension

✔= Défaut

33 – Rappel de suspension
34 – Programmation d'utilisateur
35 – Fonctions personnalisées
37 – Programmation de l'heure et de la date
39 – Affichage des problèmes
40 – Mémoire d'alarme
61-68 – Sélection 1-8 de partition

011 – E/S de clavier (000)

012 – Temporisation de sortie PGM locale

Temps d'impulsion (00 minutes)
Temps d'impulsion (05 s)

021 – Option 1 de clavier

1 – Touche [F] activée ✔
2 – Touche [M] activée ✔
3 – Touche [P] activée ✔
4 – Afficher ou masquer le code ✔

022 – Option 2 de clavier

1 – Affichage de l'horloge locale ✔
2 – Affichage de l'horloge locale au format 24 h
3 – Défilement automatique des alarmes ✔
5 – Option du voyant lumineux d'alimentation ✔
6 – Voyant d'alimentation secteur présent ✔
7 – Alarmes affichées en cas d'armement ✔
8 – Défilement automatique des zones ouvertes ✔

023 – Option 3 de clavier

1 – Économie d'énergie du voyant armé*
2 – Le clavier indique le mode Armé ✔ *
3 – La 5ème borne est une sortie PGM/Zone
4 – Armer/désarmer par balise de proximité
7 – Affichage local de la température
8 – Alerte de température basse

030 – Message ACL (16 x 2 hexadécimal)

031 – Durée de message ACL téléchargé (000)

041 – Entrée de température intérieure de zone (000)

042 – Entrée de température extérieure de zone (000)

101-228 – Son du carillon de porte - Zone 1-128

00 – Désactivé
01 – 6 bips ✔
02 – Son « Bing-Bing »
03 – Son « Ding-Dong »
04 – Tonalité d'alarme
05 – Nom de zone

899 Programmation de modèle

– Code de modèle à 5 chiffres (5 chiffres décimaux)
– Numéro de téléphone du central de télésurveillance (32 chiffres décimaux)
– Code de compte de central de télésurveillance (4/6 chiffres décimaux)
– Code de compte de partition (4 chiffres décimaux)
– Code d'accès DLS (6 chiffres décimaux)
– Temporisation d'entrée de partition (000-255 s)
– Temporisation de sortie de partition (000-255 s)
– Code de l'installateur

Test et informations système

900 Informations système

000 – Version de la centrale
001-016 – Informations relatives à la version de clavier 1-16
101-116 – Informations relatives à la version 8-HSM2108 1-16
201-216 – Informations relatives à la version du module HSM2208
460 – Communicateur alternatif
461 – Informations relatives à la version du module HSM2HOST
481 – Informations relatives à la version du module HSM2955
501 – 504 Informations relatives à la version du module HSM2300 1-4
521 – 524 Informations relatives à la version du module HSM2204 1-4
551 – Informations relatives à la version du module HSM3350
601 – Informations relatives à la version du module HSM3204CX

901 Test de marche de l'installateur

Programmation de module

902 Ajout/suppression de modules

000 – Attribution automatique de tous les modules
001 - Attribuer des modules
002 – Assignation de l'emplacement
003 – Modifier l'assignation de l'emplacement de module
101 - Supprimer les claviers
102 – Supprimer le module HSM2108
103 – Supprimer le module HSM2208
104 – Supprimer le module HSM3408
106 – Supprimer le module HSM2HOST
108 – Supprimer le module HSM2955
109 – Supprimer le module HSM2300
110 – Supprimer le module HSM2204
111 – Supprimer le module HSM3350
112 – Supprimer le module HSM3204CX

903 Confirmer les modules

000 – Visualiser tous les modules
101 – Confirmer les claviers
102 – Confirmer le module HSM2108
103 – Confirmer le module HSM2208
104 – Confirmer le module HSM3408
106 - Confirmer le module HSM2HOST
108 – Confirmer le module HSM2955
109 – Confirmer le module HSM2300
110 – Confirmer le module HSM2204
111 – Confirmer le module HSM3350
113 – Confirmer le module HSM3204CX

904 Test de positionnement de dispositif sans fil

001-128 – Test de positionnement des zones 1-128
521-528 – Test de positionnement de répétiteurs 1-28
551-566 – Test de positionnement de sirènes 1-16
601-632 – Test de positionnement de clés 1-32
701-716 – Test de positionnement de claviers 1-16

911 Diagnostic

000 – Diagnostic HSXXXX
001 – Clavier 001 à 032
101 – Extenseur de zone
301 – Extenseur à 8 entrées/sorties
501 – Alimentation électrique
521 – Batterie de sortie à courant fort
551 – Alimentation électrique 3 A
601 – Répétiteur Corbus

912 Test d'imprégnation

000 – Durée du test d'imprégnation (Par défaut : 014)
001-128 – Test d'imprégnation de zone - Zones 1-128

Réglage de la batterie

982 Réglages de la batterie

000 – Réglages de la batterie
01 – Courant fort de charge pour la centrale
010 – Réglages de la batterie HSM2204
01 – Courant fort de charge du module HSM2204 1
02 – Courant fort de charge du module HSM2204 2
03 – Courant fort de charge du module HSM2204 3
04 – Courant fort de charge du module HSM2204 4
020 – Réglages de la batterie HSM2300
01 – Charge HSM2300 1
02 – Charge HSM2300 2
03 – Charge HSM2300 3
04 – Charge HSM2300 4
030 – Réglages de la batterie HSM3204CX
01 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 1
02 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 2
03 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 3
04 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 4
05 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 5
06 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 6
07 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 7
08 – Courant fort de charge du module HSM3204CX 8
040 – Réglages de la batterie HSM3350
01 – Courant fort de charge du module HSM3350 1
02 – Courant fort de charge du module HSM3350 2
03 – Courant fort de charge du module HSM3350 3
04 – Courant fort de charge du module HSM3350 4

Par défaut

989 Réglages par défaut du code maître

990 Activation/Désactivation du verrouillage de l'installateur

991 Réglages par défaut des claviers

901-916 – Réglages par défaut des claviers 1-16
999 – Réglages par défaut de tous les claviers

996 Réglages par défaut du module HSM2HOST

998 Réglages par défaut du module HSM2955

999 Réglages par défaut du système

* Claviers sans fil uniquement

✔= Défaut

Récapitulatif des zones

Zone	Étiquette	Emplacement	Type	Attribut		Zone	Étiquette	Emplacement	Type	Attribut
001						002				
003						004				
005						006				
007						008				
009						010				
011						012				
013						014				
015						016				
017						018				
019						020				
021						022				
023						024				
025						026				
027						028				
029						030				
031						032				
033						034				
035						036				
037						038				
039						040				
041						042				
043						044				
045						046				
047						048				
049						050				
051						052				
053						054				
055						056				
057						058				
059						060				
061						062				
063						064				
065						066				
067						068				
069						070				
071						072				
073						074				
075						076				
077						078				
079						080				
081						082				
083						084				
085						086				
087						088				
089						090				
091						092				
093						094				
095						096				
097						098				

Zone	Étiquette	Emplacement	Type	Attribut		Zone	Étiquette	Emplacement	Type	Attribut
099						100				
101						102				
103						104				
105						106				
107						108				
109						110				
111						112				
113						114				
115						116				
117						118				
119						120				
121						122				
123						124				
125						126				
127						128				

Enregistrement de module

Type de module	Logement	Numéro de série		Type de module	Logement	Numéro de série

Enregistrement de dispositif sans fil

Type de dispositif	Zone	Numéro de série		Type de dispositif	Zone	Numéro de série

Codes d'accès définis par l'installateur

001 – Code de l'installateur :	
002 – Code maître :	
003 – Code de maintenance :	

Code de compte du système

Emplacement des détecteurs et plan d'évacuation

Les informations suivantes sont d'ordre général et il est recommandé de consulter les réglementations et les codes de prévention d'incendie locaux lors de l'installation et du positionnement de détecteurs de fumée et de gaz CO.

Détecteurs de fumée

Des recherches montrent que tous les incendies dangereux dans les habitations produisent de la fumée en plus ou moins grande quantité. L'expérience avec des incendies habituels dans des habitations indique que des quantités mesurables de fumée précèdent des niveaux détectables de chaleur dans la plupart des cas. Pour ces raisons, des détecteurs de fumée doivent être installés à l'extérieur de chaque chambre à coucher et à chaque étage de l'habitation.

Les informations suivantes sont d'ordre général et il est recommandé de consulter les réglementations et les codes de prévention d'incendie locaux lors de l'installation et du positionnement de détecteurs de fumée.

Il est recommandé d'installer un nombre de détecteurs de fumée supplémentaires supérieur à celui exigé pour une protection minimale. Les autres zones qui doivent être protégées sont : le sous-sol, les chambres à coucher et en particulier celles où les fumeurs dorment, les salles à manger, les chaufferies et les buanderies ainsi que tous les couloirs non protégés par les appareils nécessaires. Sur les plafonds lisses, les détecteurs doivent être séparés de 9,1 m (30 pieds) comme distance de référence. Un espace différent peut être requis selon la hauteur du plafond, la circulation d'air, la présence de poutrelles, l'absence d'isolant, etc. Pour des recommandations sur l'installation, consultez la norme NFPA 72, Code d'Alarme d'Incendie National, CAN/ULC-S553-02 ou d'autres normes nationales en vigueur.

- Ne positionnez pas les détecteurs au sommet de plafonds en pointe ou à doubles pentes ; l'espace d'air mort à ces endroits peut empêcher le détecteur de fumée de fonctionner.
- Évitez les endroits soumis à des turbulences d'air comme la proximité de portes, de ventilateurs ou de fenêtres. Une circulation rapide de l'air autour du détecteur peut empêcher la fumée d'entrer dans l'appareil.
- Ne placez pas les détecteurs dans des endroits extrêmement humides.
- Ne placez pas les détecteurs à des endroits où la température dépasse 38 °C (100 °F) ou tombe en-dessous de 5 °C (41 °F).
- Aux États-Unis, les détecteurs de fumée doivent toujours être installés conformément au Chapitre 29 de la norme NFPA 72, Code d'Alarme d'Incendie National.

Lorsque les lois, codes ou normes d'occupation d'un type particulier en vigueur l'exigent, les avertisseurs de fumée pour station simple ou multiple approuvés doivent être installés de la façon suivante :

1. Dans toutes les chambres à coucher et chambres d'hôtes.
2. À l'extérieur de chacune des différentes zones de sommeil de l'unité d'habitation, à 6,4 m (21 pieds) de toute porte d'une chambre à coucher, avec la distance mesurée le long du trajet de circulation.
3. À chaque étage de l'unité d'habitation, y compris les sous-sols.
4. À chaque étage d'un foyer résidentiel ou d'un établissement de soins (petit bâtiment), y compris les sous-sols à l'exclusion des vides sanitaires et des greniers non aménagés.
5. Dans le ou les salons d'une suite d'invités.
6. Dans le ou les salons d'un foyer résidentiel ou d'un établissement de soins (petit bâtiment).

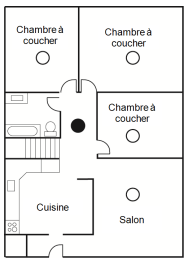


Figure 1

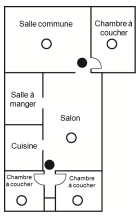


Figure 2

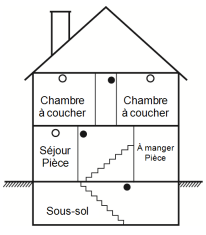


Figure 3

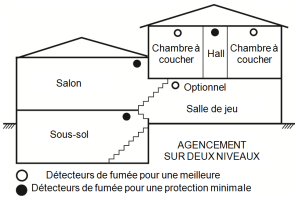


Figure 3a

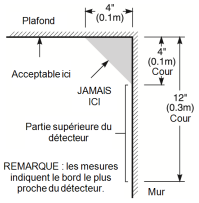


Figure 4

Plan d'évacuation en cas d'incendie

Généralement, il s'écoule très peu de temps entre la détection d'un incendie et le moment où il devient fatal. C'est pourquoi il est vraiment important de développer et de mettre en application un plan d'évacuation de la famille.

1. Chaque membre de la famille doit participer au développement du plan d'évacuation.
2. Déterminez les voies d'évacuation possibles pour chaque lieu de la maison. La plupart des incendies se déclarent en pleine nuit. Il faut donc accorder une attention particulière aux voies d'évacuation depuis les chambres.
3. L'évacuation depuis une chambre à coucher doit être possible sans ouvrir une porte intérieure.

Tenez compte des points suivants lors de l'établissement de vos plans d'évacuation :

- Vérifiez que toutes les portes et fenêtres en bordure s'ouvrent facilement. Vérifiez qu'il n'y a pas de bavures de peinture et que leurs mécanismes de verrouillage fonctionnent correctement.
- Si l'ouverture ou l'utilisation des sorties est trop difficile pour les enfants, les personnes âgées ou handicapées, un plan de secours particulier doit être développé. Ce plan doit garantir que les personnes qui doivent porter secours puissent entendre le signal d'alarme incendie.
- Si la sortie de secours est située au-dessus du niveau du sol, prévoyez une échelle ou une corde incendie agréée et apprenez à l'utiliser.
- Les issues de secours au niveau du sol doivent être dégagées. Assurez-vous de déblayer la neige des portes-fenêtres en hiver et que les meubles ou les équipements extérieurs ne bloquent pas ces sorties.
- Chaque occupant doit connaître le point de rassemblement prédéterminé où toutes les personnes peuvent être comptées (par exemple, dans la rue où chez un voisin). Quand il n'y a plus personne dans la maison, appelez les pompiers.
- Une évacuation rapide est la marque d'un bon plan. Ne cherchez pas et ne tentez pas de combattre l'incendie ou de sauver des biens ou encore des objets de valeur, car vous risquez de perdre un temps précieux. Une fois à l'extérieur, n'entrez plus dans l'habitation. Attendez les sapeurs-pompiers.
- Rédigez le plan d'évacuation d'urgence et procédez fréquemment à des exercices d'évacuation de sorte que, en cas d'urgence, tout le monde sache ce qu'il doit faire. Révisez le plan dès que des changements se présentent, comme le nombre d'occupants de l'habitation, ou si vous apportez des modifications structurelles à la construction.
- Assurez-vous que votre système d'alarme incendie est opérationnel en effectuant des essais chaque semaine. Si vous avez des doutes sur le fonctionnement de votre système, contactez votre installateur.
- Nous vous recommandons de contacter les sapeurs-pompiers locaux et de demander des informations supplémentaires sur le plan d'évacuation et de sécurité incendie. Si possible, demandez à votre agent local de prévention des incendies de procéder à une inspection de sécurité incendie de votre habitation.

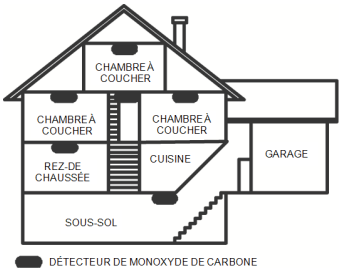


Figure 5

Détecteurs de monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone est un gaz incolore, inodore, insipide et très toxique qui s'échappe librement dans l'air. Les détecteurs de gaz CO mesurent la concentration de gaz et déclenchent une puissante alarme sonore avant qu'un niveau fatal de gaz ne soit atteint. Le corps humain est particulièrement vulnérable aux effets du gaz CO pendant les heures de sommeil. Par conséquent, les détecteurs de gaz CO doivent être placés le plus près possible des chambres à coucher de l'habitation. Pour une protection maximale, un détecteur de gaz CO doit aussi être placé à l'extérieur des chambres à coucher principales ou à chaque étage de votre maison. La Figure 5 montre les emplacements conseillés dans l'habitation.

NE placez PAS les détecteurs de gaz CO dans les endroits suivants :

- Dans des lieux où la température peut tomber en dessous de -10 °C ou dépasser 40 °C.
- Près de vapeurs de solvants pour peinture
- À moins de 1,5 m (5 pieds) d'appareils à flamme nue comme des fourneaux, des cuisinières et des foyers
- Dans les flux d'échappement de moteurs à gaz, les tuyaux d'aération, les conduits de fumée ou de cheminées
- À proximité du tuyau d'échappement d'une automobile : cela pourrait endommager le détecteur

CONSULTEZ LE FEUILLET D'INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT ET D'INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE GAZ CO POUR LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LES MESURES EN CAS D'URGENCE.

Approbation réglementaire

DECLARATION DE CONFORMITE A LA FCC

ATTENTION : Des changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par Digital Security Controls peuvent annuler votre droit d'utiliser cet équipement.

Cet équipement a été testé et classé dans la catégorie d'un appareil numérique de classe B en accord avec la partie 15 des directives FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Quoi qu'il en soit, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le fournisseur ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Ce livret est disponible auprès du « U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402 » sous la référence 004-000-00345-4.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Cet équipement est conforme avec la section 68 de la règlementation FCC et, si l'appareil a été agréé le 23 juillet 2001 ou plus tard, avec les règles adoptées par ACTA. Une étiquette est présente sur le côté de l'équipement qui contient, entre autres, le numéro d'enregistrement FCC et l'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) de cet appareil. Si nécessaire, ce numéro doit être fourni à la compagnie de téléphone.

Identifiant du produit HS3032 : US:F53AL01AHS3256

Identifiant du produit HS3128 US:F53AL01AHS3256

Prise USOC : RJ-31X

Conditions requises de connexion au réseau téléphonique

Le connecteur et la prise de connexion de cet équipement au réseau téléphonique et au câblage des locaux doivent être conformes à la Section 68 des Directives FCC applicables et aux règles adoptées par ACTA. Un cordon téléphonique et un connecteur modulaire compatible sont fournis avec cet appareil. Ils sont conçus pour être connectés à une prise modulaire compatible qui est aussi conforme. Voir les instructions d'installation pour les détails.

Indice d'équivalence de sonnerie (REN)

L'indice REN permet de déterminer le nombre de dispositifs qui peuvent être connectés à une ligne téléphonique. Un indice REN trop grand sur une ligne téléphonique implique que les dispositifs ne sonneront pas en réponse à un appel entrant. Dans la plupart des endroits mais pas tous, la somme des indices REN ne doit pas dépasser cinq (5,0). Pour être sûr du nombre de dispositifs qui peuvent être branchés sur une ligne, comme déterminé par la somme des REN, contactez votre compagnie de téléphone local. Pour les appareils agréés après le 23 juillet 2001, l'indice REN est indiqué dans l'identifiant de produit sous le format.

États-Unis : AAAEQ##TXXXX. Les chiffres indiqués par ## forment l'indice REN sans le point décimal (par exemple, 03 pour un indice REN 0,3). Pour les appareils antérieurs, l'indice REN est indiqué sur une étiquette distincte.

Effets dommageables

Si cet équipement HS3032/HS3128 provoque des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphone vous avertira à l'avance qu'une interruption temporaire de service peut être nécessaire. Mais si un préavis n'est pas envisageable, la compagnie de téléphone avertira dès que possible le client. En outre, vous serez informé de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire.

Modification de l'installation ou de l'équipement de la compagnie de téléphone

La compagnie de téléphone peut apporter des modifications à son installation, ses équipements, son fonctionnement ou ses procédures qui peuvent altérer le fonctionnement de l'équipement. Dans ce cas, la compagnie de téléphone vous donnera un préavis afin que vous puissiez apporter les modifications nécessaires pour ne pas être affecté par une interruption de service.

Centre d'entretien de l'équipement

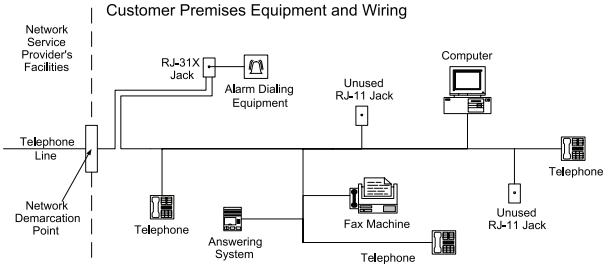
Si vous rencontrez des problèmes avec cet équipement HS3032/HS3128 et si vous souhaitez obtenir des informations sur la réparation ou la garantie, contactez le centre indiqué ci-dessous. Si l'équipement provoque des dommages au réseau téléphonique, la compagnie de téléphonie pourra vous demander de déconnecter l'équipement le temps de les résoudre. Cet équipement ne peut pas être réparé directement par l'utilisateur.

Tyco Atlanta Distribution Center
2600 West Pointe Dr.
Lithia Springs, GA 30122

Informations complémentaires

La connexion à un service de ligne partagée est soumise aux tarifs en vigueur. Contactez la commission des services publics de l'État, la commission de service public ou la commission d'entreprise pour plus d'informations.

L'équipement de transmission d'alarme doit être en mesure de capter la ligne téléphonique et d'effectuer un appel en cas d'urgence. Il doit être en mesure de le faire même si d'autres équipements (téléphone, répondeur, modem informatique, etc.) occupent déjà la ligne. Pour cela, l'équipement de transmission d'alarme doit être connecté correctement à une prise fixe RJ-31X qui est montée en série avec ou en tête de tous les autres équipements reliés sur la même ligne téléphonique. La figure ci-dessous illustre une installation correcte. Consult your telephone company or a qualified installer if you have any questions concerning these instructions or about installing the RJ-31X jack and alarm dialling equipment for you.



DÉCLARATION D'INDUSTRIE CANADA

NOTICE: This Equipment, HS3032/HS3128, meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation, IC, before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. Il n'implique pas qu'industrie Canada a agréé l'équipement.

AVERTISSEMENT : L'indice d'équivalence de la sonnerie (REN) pour cet équipement terminal est 0,1. The REN assigned to each terminal equipment provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. La terminaison d'une interface est déterminée par toute combinaison d'appareils soumis à la seule condition que la somme des indices d'équivalence de la sonnerie de ceux-ci ne soit pas supérieure à 5.

HS3032 numéro d'enregistrement: IC: 160A-HS3256HS3128 numéro d'enregistrement IC: 160A-HS3256.

La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

Installation UL/ULC

Cet appareil (HS3032/HS3128) a été testé et est conforme aux normes suivantes :

- UL1610 UNITÉS D'ALARME ANTI-INTRUSION ET STATION DE TÉLÉSURVEILLANCE
- UL365 SYSTÈMES ET UNITÉS D'ALARME ANTI-INTRUSION RELIÉS À UN POSTE DE POLICE
- UL1023 UNITÉS DE SYSTÈME D'ALARME D'INTRUSION DOMESTIQUE
- UL985 UNITÉS DE SYSTÈME D'ALERTE D'INCENDIE DOMESTIQUE
- UL1635 UNITÉS DE SYSTÈME DE COMMUNICATEUR D'ALARME NUMÉRIQUE
- UL1637 ÉQUIPEMENT DE MONITORAGE DE SANTÉ DOMESTIQUE
- ULC-S304-16 NORME SUR LES POSTES DE CONTRÔLE, LES ACCESSOIRES ET L'ÉQUIPEMENT DE RÉCEPTION POUR LES SYSTÈMES D'ALARME ANTI-INTRUSION
- ULC-S559-13 NORMES SUR ÉQUIPEMENT DES SYSTÈMES ET DES CENTRALES DE RÉCEPTION D'ALARME INCENDIE
- ULC-S545-02 UNITÉS DE COMMANDE DE SYSTÈME D'ALERTE INCENDIE RÉSIDENTIEL

Ce produit a été testé et se conforme aussi à la norme sur les centrales d'alarme ANSI/SIA CP-01-2014 - Fonctions de réduction de fausses alarmes.

Cet appareil est classé UL/ULC sous les catégories suivantes :

- AMCX/AMCXC Unités d'alarme de station de télésurveillance
- AOTX Unités d'alarme locales
- APAW Unités d'alarmes reliées à un poste de police
- DAYRC Unités de système d'alarme anti-incendie de station de télé-surveillance
- UTOU/UTOUC Unités de commande et accessoires, Type de système domestique
- NBSX/NBSXC Unités de système d'alarme d'intrusion domestique
- AMTB Centrales d'alarme, Réduction de fausses alarmes SIA

L'appareil est étiqueté avec les marques de classe UL et ULC accompagnées de la déclaration de conformité SIA CP-01 (aussi classifié conformément à la norme SIA-CP-01) comme preuve de la conformité avec les normes citées ci-dessus. Pour de plus amples informations sur les listes de produit, veuillez consulter aussi les guides de liste officiel publiés sur le site Web UL (www.ul.com) sous le paragraphe Directions en ligne.

Installations anti-intrusion et anti-incendie résidentielle UL/ULC :

Pour les installations ULC, reportez-vous à la norme pour l'installation des systèmes d'alerte d'incendie résidentiels, CAN/ULC-S540.

- Toutes les zones de type à détection d'intrusion doivent être mises en œuvre avec la configuration SEDL, DEDL. Utilisez le modèle EOLR-2
- (Consultez les sections [002] ; le bit 10 ou 11 doit être Allumé)
- Utilisez au moins un détecteur de fumée PG9926/ PG9916/PG9936 pour les installations anti-incendie (section [001], la zone à détection d'incendie doit être programmée avec le type 025)
- Le délai d'entrée ne doit pas dépasser 45 secondes (voir la section [005])
- La temporisation de sortie ne doit pas dépasser 60 secondes (reportez-vous à la section [005])
- Le temps de coupure de sonnerie minimum est de 4 minutes (reportez-vous à la section [005])

Remarque : Pour les installations d'incendie résidentielles ULC, le temps de coupure minimum de la sonnerie est de 5 min. Pour les installations de soins de santé à domicile UL, le temps de coupure minimum de la sonnerie est de 5 min. Pour les installations anti-cambriolage commerciales UL, le temps de coupure minimum de la sonnerie est de 15 min.

- Le signal d'incendie à trois temps doit être activé (section [013], option 8 activée)
- Armer/désarmer le coup de sonnerie doit être activé lors de l'utilisation de la clé sans fil PG4939/PG4929/PG4949 (section [014], l'option 1 doit être activée)
- Un code est nécessaire pour la suspension (section [023] ; l'option 4 doit être activée)
- Les bips sonores de problème doivent être activés (section [022] ; l'option 7 doit être activée)
- L'indication de problème d'alimentation secteur doit être activée (Programmation du clavier, section [022], les options 5 et 6 doivent être activées)
- Le communicateur DACT doit être activé pour le central de télésurveillance (section [380] ; l'option 1 doit être activée)

Remarque : Le communicateur DACT de cet appareil n'a aucune protection de ligne.

- La surveillance de ligne téléphonique (SLT) doit être activée (section [015] ; l'option 7 doit être activée)

Remarque : Cet appareil est programmé pour effectuer de 5 tentatives de communication d'événement vers la station de télésurveillance. En cas d'erreur, un problème d'échec de communication (EDC) se produit.

- Le cycle de transmission d'essai doit être réglé pour une transmission tous les mois (reportez-vous à la section [351])

Remarque : Pour les installations résidentielles/commerciales ULC, réglez une transmission de test tous les jours.

- La fenêtre de supervision de dispositif sans fil doit être réglée à 4 heures pour les installations anti-incendie (Programmation de dispositif sans fil, les sections [804]>[802] doivent être programmées avec la valeur 16)
- La fenêtre de supervision de dispositif sans fil doit être réglée à 24 heures uniquement pour les installations anti-intrusion (Programmation de dispositif sans fil, les sections [804]>[802] doivent être programmées avec la valeur 96)
- La détection de brouillage RF doit être activée (consultez la programmation de dispositif sans fil (section [804][801], l'option 00 doit être désactivée)
- Les nouvelles alarmes devront « Déconnecter l'audio bidirectionnel » (section [022], option 6 désactivée)

Anti-cambriolage commercial :

Les modèles d'appareils sans fil PowerG suivants sont homologués par ULC selon les exigences de la norme ULC-S304 pour une utilisation dans les applications anti-intrusion commercialisées selon le niveau de sécurité 1.

- PG9914
- PG9905
- PG9920 CAN
- PG9922
- PG9924
- PG9929
- PG9934P
- PG9935
- PG9938
- PG9939
- PG9944
- PG9945
- PG9949
- PG9974
- PG9974P
- PG9984
- PG9984P
- PG9985
- PG9994

La fenêtre de supervision sans fil doit être réglée sur 4 heures pour ce type d'applications et la détection de sabotage en cas de retrait de l'emplacement de montage doit être activée.

Connexion de central de télésurveillance UL et de poste de police avec le service de sécurité standard ou sur ligne chiffrée

- L'installation doit utiliser les modèles d'interface LE9080, d'interface 3G9080-EU, d'interface 3G9080-AU, d'interface 3G9080, d'interface 3H9080, ou d'interface GS9080, qui communiquent sur un réseau de données cellulaire ou un réseau Ethernet 10/100BaseT avec un récepteur compatible Sur-Gard System I/II/III/IV/5.
- La durée de scrutation doit être de 200 secondes et la durée de détection d'installation compromise doit être de 6 min.
- Pour les applications de sécurité sur ligne chiffrée, les modèles d'interface LE9080, d'interface 3G9080-EU, d'interface 3G9080-AU, d'interface 3G9080, d'interface 3H9080, ou d'interface GS9080 doivent avoir la clé de chiffrement activée (L'algorithme de chiffrement AES 128 bits est validé sous le certificat NIST Certificat N° 5371 et 5372)
- La fenêtre de supervision de dispositif sans fil doit être activée (consultez la programmation de dispositif sans fil, section [804]>[802])
- Le test de sonnerie sur la connexion de station de police

Connexion locale Mercantile UL, de central de télésurveillance et de station de police avec un service de sécurité sans ligne

- L'installation doit utiliser une homologation UL de sonnerie pour les alarmes locales commerciales (par exemple, une sonnerie de modèle Amseco MBL10B avec boîtier de sonnerie de modèle AB-12). Les connexions de la centrale à la sonnerie doivent être réalisées dans des conduites. (Facultatif pour un central de télésurveillance)
- Le temps de coupure de sonnerie doit être programmé à 15 minutes minimum
- Au moins un clavier distant du système avec un contact anti-sabotage doit être utilisé
- Le DACT intégral doit être activé et doit être programmé pour offrir une transmission de niveau faible de batterie
- La centrale d'alarme doit être dans une enceinte résistante aux attaques CMC-1 ou PC4050CA homologuée séparément
- La durée de la temporisation d'entrée maximale ne doit pas dépasser 45 secondes en tant que résultat d'un test d'effraction. La durée de temporisation de sortie maximale ne doit pas dépasser 60 secondes.
- Un contact anti-sabotage doit être utilisé pour protéger le capot de le boîtier de la centrale. Un contact anti-sabotage doit être aussi utilisé à l'arrière du clavier pour détecter un retrait du mur
- La transmission de vérification de 24 heures doit être activée
- Confirmation d'ouverture/fermeture activée (Non pour le poste de police)
- L'installation doit utiliser le composeur interne (DACT) seul ou accompagné des modèles d'interface LE9080, d'interface 3G9080-EU, d'interface 3G9080-AU, d'interface 3G9080, d'interface 3H9080, ou d'interface GS9080, qui com-

muniquent sur un réseau de données cellulaire ou un réseau Ethernet 10/100Base-T avec un récepteur compatible Sur-Gard System I/II/III/IV

UL Équipement de monitorage de santé domestique

- Deux claviers au moins sont nécessaires, l’un des deux est l’un des modèles de claviers compatibles HS2LCD E, HS2LCDP E, HS2LCDRF E, HS2LCDRFP E, HS2LCDWF E, HS2LCDWFP E, HS2LCDWFPV E, HS2TCHP E.
- Chaque système doit être programmé pour activer le signal sonore de problème dans les 90 secondes à la suite d'une perte de mémoire du microprocesseur
- Le clavier HS2TCHP E doit être utilisé en plus d’un autre modèle de clavier compatible afin de fournir une supervision sonore pour les installations de soins à domicile ou médicales.

Installation de surveillance anti-intrusion et anti-incendie de central de télésurveillance ULC

- Pour les exigences de l'installation, les niveaux de sécurité, les modules de communication et les configurations (consultez la feuille d'informations sur une installation ULC, DSC #29002157)
- Utilisez un transformateur agréé CSA/cUL (connexions câblées nécessaires pour la surveillance anti-incendie)
- Tous les circuits anti-sabotage peuvent être connectés à la même zone
- L’utilisation du clavier à écran tactile HS2TCHP E doit compléter uniquement la surveillance anti-incendie commerciale ULC

Programmation

Les remarques dans les sections de programmation du PowerSeries Pro Manuel de référence qui décrivent les configurations du système pour les installations homologuées UL/ULC doivent être mises en œuvre.

Contrôle des locaux protégés

Afin de posséder un système certifié UL, le domaine protégé doit être sous la responsabilité d'un propriétaire et d'un gestionnaire (c.à.d une activité sous un seul nom). Cela peut être un groupe de bâtiments reliés ou isolés avec différentes adresses mais sous la responsabilité de quelqu'un qui a un intérêt commun. La personne d'intérêt commun n'est pas la société d'installation de l'alarme.

Remarque : Cela ne s'applique pas aux applications de centre commercial où chaque activité commerciale indépendante doit avoir son propre système d'alarme séparé.

par ex., 1 : une entité commerciale partitionnée qui possède un bureau et un local de dépôt dans un bâtiment où chaque zone peut être armée ou désarmée indépendamment. par ex., 2 : une habitation résidentielle partitionnée de façon à ce que le garage soit armé séparément de la maison.

Chacun des exemples ci-dessus est sous la seule responsabilité de l'unique propriétaire. L'alimentation électrique DACT et de la sonnerie doit être située dans une aire protégée qui comprend les systèmes partitionnés. L'alimentation électrique DACT et de la sonnerie doit être située où elle peut être entendue de la personne ou des agents responsables de la maintenance du système de sécurité lors du cycle d'armement journalier.

Emplacement de la sonnerie

Le dispositif sonore d’alarme (sonnerie) doit être placé là où il pourra être entendu par la personne en charge de la gestion du système de sécurité pendant le cycle d’armement et de désarmement quotidien.

Protection de la centrale

La centrale locale et l'alimentation électrique locale doivent être protégées par l'une des méthodes suivantes :

- La centrale et le dispositif sonore d'alarme doivent être dans une zone protégée qui est armée 24 heures sur 24.
- Chaque partition doit armer la zone qui protège l'alimentation électrique de la centrale et du dispositif sonore d'alarme. Cela peut nécessiter une protection redondante armée par chaque partition. L'accès à cette zone protégée, sans déclencher une alarme, nécessitera que toutes les partitions soient désarmées.
- Dans tous les cas décrits ci-dessus, la zone protégée pour la centrale doit être programmée comme « sans suspension ».

Utilisateurs occasionnels

L’installateur doit avertir l’utilisateur de ne pas donner d’informations système (par exemple, codes, méthodes de contournement, etc.) aux utilisateurs occasionnels (par exemple, le personnel de service) et de ne donner que des codes à utilisation ponctuelle.

Informations relatives à l'utilisateur

L’installateur doit informer les utilisateurs et noter dans le manuel de l’utilisateur :

- Le nom de la société d’entretien et son numéro de téléphone
- Les heures de sortie et d’entrée programmées
- Instructions pour tester le système chaque semaine
- Notez que le code d’installation ne peut pas armer ou désarmer le système

Charge auxiliaire et sélection de batterie

HS3128/HS3032 Courant absorbé de la carte de circuit imprimé = 125 mA Courant de l'alarme = 700 mA	Intrus. résid. UL Intrus. résid. ULC	Intrus. comm. UL	Incendie résid. UL Incendie résid. ULC Soins à domicile UL Intrus. comm. ULC	Incendie résid. UL avec détecteurs de gaz CO filaires UL985 6e éd.	Surveillance d'incendie ULC COM	EN50131 Grade 2	EN50131 Grade 3
Autonomie en veille et autonomie d'alarme	4 h + 4 min 4 h + 5 min	4 h + 15 min	24 h + 4 min 24 h + 5 min 24 h + 4 min	24 h + 4 min + 12 h alarme gaz CO	24 h + 30 min	12 h	30 h (transmission de panne secteur requise) 60h
Boîtier	HSC3010C	HSC3030CCAR	HSC3010C	HSC3010C	HSC3010CR	HSC3020C	HSC3020C
Adaptateur d'alimentation	HS65WPSNA	HS65WPSNA	HS65WPSNA HS65WPSNAS (sécurité ULC CB niveau 4) (nécessite un kit de barrière haute tension)	HS65WPSNA	HS65WPSNAS	HS65WPS	HS65WPS
Capacité/charge maximale de la batterie	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	4 Ah/700 mA 7 Ah/1200 mA 14 Ah/2000 mA 17 Ah/2000 mA	7 Ah/250 mA 14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	14 Ah/330 mA 17 Ah/400 mA	14 Ah/500 mA 17 Ah/600 mA	17 Ah/ 1200 mA	17 Ah/500 mA 17 Ah/250 mA
Courant de charge	Faible (400 mA) pour 4 Ah/Élevé (700 mA)	Faible (400 mA) pour 4 Ah/Élevé (700 mA)	Élevé (700°mA)	Élevé (700°mA)	Élevé (700°mA)	Faible (400 mA)	Élevé (700°mA)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE EN50131

Ce produit HS3032/HS3128 satisfait les exigences des équipements de Grade 3, classe II, conformément aux normes EN50131-1:2006 + A2: 2017, + A2:2017. Des modèles de la centrale HS3032, HS3128 ont été certifiés par Telefication selon les normes EN50131-1: 2006 +A1:2009+A2:2017, EN50131-3:2009 Type B, EN50131-6:2017 Type A, EN50131-10, EN50136-2:2013 ATS SP3 (composeur), SP4 (Ethernet), DP2 (composeuret Ethernet), DP3 (Ethernet etmodule cellulaire enfichable) lorsqu'il est installé dans boîtiers HSC3020C ou HSC3020CP..

Cet appareil convient à l'utilisation dans des systèmes avec les options de notification suivantes :

A - utilisation nécessaire de deux dispositifs d'avertissement alimentés à distance et d'un composeur interne ATS SP3 à une seule voie ou d'un module intégré de communication sur voie Ethernet ou sur réseau· cellulaire,

B - utilisation d'un dispositif d'alerte auto-alimenté, ATS SP3 nécessaire (composeur interne, Ethernet ou module cellulaire enfichable)

C - utilisation d'un composeur interne ATS DP2 à deux voies nécessaire

D - utilisation d'un ATS SP4 nécessaire

E - utilisation d'un ATS DP3 nécessaire

CE Europe

Ce produit est en conformité avec la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/EU), la directe basse tension (2014/35/EU) et la directive ROHS2 (2011/65/EU).

L'appareil porte l'étiquette CE qui prouve sa conformité avec les directives européennes mentionnées ci-dessus. D'autre part, la déclaration de conformité CE (DoC) de cet appareil est disponible à l'adresse www.dsc.com dans la section qui énumère les organismes d'homologation.

Installations de réduction des fausses alarmes SIA : références rapides

La configuration du système minimale est composée d'un modèle de centrale HS3032 ou HS3128 et de tout clavier compatible de la liste.

Les clés sans fil suivantes peuvent aussi être utilisées dans les installations compatibles SIA : PG9929, PG9939, PG9949.

Remarque : Pour les modèles PG9929 et PG9939, la clé d'urgence/panique doit être désactivée pour les installations conformes SIA.

Pour une liste des valeurs par défaut programmées à la sortie d'usine de l'unité et pour toute autre information de programmation, consultez le tableau ci-dessous.

Les modules de sous-assemblage facultatifs suivants portent également la classification SIA CP-01-2010 et peuvent être utilisés au besoin : Extenseur de zone HSM2108, module de sortie PGM HSM2208, alimentation électrique auxiliaire HSM2300, module de sortie HSM2204, émetteur-récepteur sans fil bidirectionnel HSM2HOST9, sirène d'intérieur PG9901, sirène d'extérieur PG9911, et module de communication réseau NCTP et cellulaire LE9080/3G9080/3H9080.

Attention

- Pour les installations SIA FAR, utilisez uniquement les modules/dispositifs énumérés dans cette page.
- La fonction « Vérification d'alarme incendie » (type de zone à détection incendie automatiquement vérifiée [025]) n'est pas prise en charge sur les zones à détecteurs de fumée à 2 fils, modèles FSA-210B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RD)(RST)(LRST). Cette fonction peut être activée

uniquement pour les détecteurs de fumée à 4 fils (FSA-410B(T)(S)(ST)(LST)(R)(RT)(RST)(LRST) et les détecteurs sans fil PG9916/PG9926). Le délai d'alarme incendie est de 60 s.

- La fonction « Annulation d'appel en attente » (Section [382], option 4) sur une ligne non prévue pour les appels en attente empêchera la communication avec succès avec le central de télésurveillance.
- Tous les détecteurs de fumée sur le système doivent être testés tous les ans en effectuant le test de marche de l'installateur. Avant de quitter le mode de test de marche, une réinitialisation des capteurs doit être effectuée sur le système, [*][7][2], pour réinitialiser tous les détecteurs de fumée à 4 fils. Consultez les instructions d'installation fournies avec le détecteur pour les détails.

Remarques

- La programmation à l'installation peut être sujette à d'autres exigences UL pour l'application prévue.
- Les zones à double détection permettent de protéger individuellement l'aire prévue (par ex. des détecteurs de mouvement qui se chevauchent).
- La double détection n'est pas recommandée pour les installations de sécurité de ligne ni ne doit être implantée sur des zones d'entrée/sortie.
- Cette centrale a un délai de communication de 30 secondes. Il peut être supprimé ou incrémenté jusqu'à 45 secondes, au choix de l'utilisateur final après consultation de votre installateur.
- Le système doit être installé avec le dispositif sonore activé et le communicateur activé pour la transmission à l'aide du format SIA ou CID.
- Les installations anti-intrusion commerciales ULC nécessitent des résistances DEDL.

Section de programmation de fonction SIA	Commentaires	Plage/Valeur par défaut	Condition requise
Temps de sortie [005]>[001], option 3	Accès aux délais d'entrée et de sortie et au temps de coupure de sonnerie pour le système.	Plage : 45 - 255 secondes Par défaut : 60 sec.	Obligatoire (programmable)
Redémarrage de la temporisation de sortie [018], option 7	L'ouverture d'une porte d'une zone temporisée après qu'elle a été ouverte et fermée pendant une temporisation de sortie relance la temporisation de sortie.	Par défaut : activé	Obligatoire
Armement en mode à domicile automatique sur des locaux non libres [001]>[001]-[128] Type de zone 05, 06, 09	Touche de fonction : Force le système à s'armer en mode à domicile si l'occupant ne quitte pas les locaux après avoir appuyé sur la touche de fonction absence.	Si pas de sortie après armement complet Par défaut : activé	Obligatoire
Temporisation de sortie et Annonce de progression/Désactiver ou Armement à distance [861]>[001]-[005], option 4	Les temps système et les bips de sortie sonore peuvent être désactivés lors de l'utilisation de la clé sans fil pour armer en mode à domicile le système. En cas d'armement en mode absence, les bips de sortie sonore ne peuvent pas être désactivés.	Par défaut : activé	Permis
Temporisation(s) d'entrée [005]>[001]-[008], options 1 et 2	Accès aux délais d'entrée et de sortie et au temps de coupure de sonnerie pour le système Remarque : La combinaison du délai d'entrée et du délai de communication (fenêtre d'annulation) ne doit pas dépasser 60 s.	Portée : de 30 secondes à 4 minutes Par défaut : 30 sec.	Obligatoire (programmable)
Fenêtre d'annulation pour les zones de non-détection d'incendie [002]>[001]-[128], option 7 Allumé	Accès aux attributs de zone, c.à.d. déconnexion de zone, délai de transmission et zone de double détection. Peuvent être désactivées par zone ou par type de zone.	Par défaut : activé	Obligatoire
Durée de fenêtre d'annulation - pour les zones de non détection d'incendie [377]>[002], option 1	Accès au délai programmable avant la communication des alarmes Remarque : La combinaison du délai d'entrée et du délai de communication (fenêtre d'annulation) ne doit pas dépasser 60 secondes.	Plage : 00 - 45 s Réglages par défaut : 30 s	Obligatoire (programmable)
Annonce d'annulation	Un son est produit quand une alarme est annulée pendant la fenêtre d'annulation.	Fixé activé	Obligatoire
Fonction d'utilisation sous la contrainte [*][5]> code maître> utilisateur 2-95> 5> 2	Quand cette fonction est activée, les codes d'utilisateur choisis envoient un code de signalisation d'utilisation sous la contrainte au central de télésurveillance lorsqu'ils sont utilisés pour réaliser toute fonction sur le système. La valeur de la section [019], option [6] doit être activée.	Réglages par défaut : N	Obligatoire
Fenêtre d'annulation [377]>[002], option 6	Accès à la fenêtre d'annulation de communication. La durée minimale doit être de 5 minutes.	Plage : 005-255 Réglages par défaut : 005	
Annonce d'annulation [308]>[001], option 8	Accès au code de rapport pour « Alarme annulée ».	Une annulation a été transmise. Par défaut : activé	Obligatoire
Zone à double détection [042]>Choix 3, option 002	Active la double détection de zone pour le système entier. Les zones peuvent être activées pour la double détection par l'intermédiaire de l'option 8 de l'attribut de zone dans les sections [002][101]-[128].	Programmation nécessaire Par défaut : Désactivé	Obligatoire

Temporisation de vérification d'intrusion [005]>[000], option 3	Accès à la temporisation de zone à double détection programmable.	Plage : 000 - 255 s Par défaut : 60 seconde	Permis
Déconnexion de zone pour les alarmes [377]>[001], option 1	Accès à la limite de déconnexion de zone pour les alarmes de zone Pour toutes les zones hors incendie, la déconnexion se produit à 1 ou 6 déclenchements.	Par défaut : 2 déclenchements	Obligatoire (programmable)
Activer la déconnexion de zone [002]>[001]-[128], option 6 Allumé	Accès à la déconnexion de zone, au délai de transmission et aux attributs de zone de double détection. L'option 6 (déconnexion de zone activée) de l'attribut de zone est Allumé.	Zones de réponse hors police Par défaut : activé	Permis
Détection d'incendie auto-vérifiée sur 24 heures [001]>[001]-[128], Type de zone 025 Allumé	Accès à la détection d'incendie auto-vérifiée sur 24 heures Active si non rétablie dans le temps spécifié.	Le type de zone doit être choisi pour l'application	Obligatoire
Annulation d'appel en attente [382], option 4 Éteint	Accès à la séquence de numérotation utilisée pour désactiver les appels en attente. La séquence de caractères d'appels en attente peut être programmée dans [304]	Dépend de la ligne téléphonique de l'utilisateur Par défaut : Désactivé	Obligatoire
Test du système : [*][6] Code maître, option 04	Le système actionne tous les avertisseurs des claviers, les sonneries ou les sirènes pendant 2 secondes et tous les voyants des claviers s'allument. Référez-vous au manuel de l'utilisateur.		
Mode du test de marche : [*][8][Code de l'installateur] [901]	Ce mode est utilisé pour tester le bon de fonctionnement de chaque zone sur le système.		
Communications du test de marche [382], option 2	Active la communication des alarmes de zone alors que le test de marche est actif.	Par défaut : Désactivé	
Codes de rapport de début/fin de test de marche [308][401], options 1 et 2	Accès aux codes de rapport pour les heures de début et de fin du test de marche.		

Garantie Limitée

Digital Security Controls garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation, à l'acheteur initial pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat. Pendant la période de garantie, Digital Security Controls s'engage, à son choix, à réparer ou à remplacer tout matériel défectueux dès son retour à un dépôt de réparation, sans frais de main d'œuvre et matériels. Tout remplacement et/ou réparation sont garantis pendant le reste de la durée de la garantie originale ou quatre-vingt dix (90) jours, selon la plus longue. L'acheteur initial doit avertir Digital Security Controls par courrier que le matériel ou l'assemblage est défectueux ; dans tous les cas, cette notification doit être reçue avant l'expiration de la période de garantie. Il n'existe absolument aucune garantie sur les logiciels et tous les logiciels sont vendus comme licence d'utilisateur selon les modalités du contrat de licence du logiciel fourni avec le produit. Le client assume toute la responsabilité pour la sélection, l'installation, et l'entretien de tout produit acheté auprès de DSC. Les produits personnalisés ne sont garantis que dans la mesure où ils ne fonctionnent pas à la livraison. Dans ce cas, DSC peut, à son choix, remplacer le produit ou attribuer un crédit au client.

Garantie internationale

La garantie pour les clients internationaux est la même que pour tous les clients au Canada et aux États-Unis, sauf que Digital Security Controls ne sera pas tenu responsable des frais de douanes, taxes ou TVA qui pourraient être dus.

Procédure pour la garantie

Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner le(s) produit(s) en question au point d'achat. Tous les distributeurs et vendeurs autorisés ont un programme de garantie. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Conditions d'annulation de la garantie

Cette garantie ne s'applique qu'aux vices de matériels et d'assemblage liés à une utilisation normale. Elle ne couvre pas :

- les dommages encourus lors de l'expédition ou la manutention ;
- les dommages causés par une catastrophe telle qu'un incendie, une inondation, du vent, un tremblement de terre ou la foudre ;
- les dommages dus à des causes hors de contrôle de Digital Security Controls telles qu'une tension excessive, un choc mécanique ou un dégât des eaux ;
- les dommages causés par une fixation, des changements, des modifications ou des objets étrangers non autorisés ;
- les dommages causés par des périphériques (à moins que de tels périphériques n'aient été fournis par Digital Security Controls Ltd.) ;
- les défauts causés par l'impossibilité de fournir un environnement d'installation adapté aux produits ;
- les dommages causés par l'utilisation des produits pour des usages autres que ceux pour lesquels ils ont été conçus ;
- les dommages découlant d'un mauvais entretien ;
- les dommages provenant de tout autre mauvais traitement, manutention ou utilisation des produits.

Éléments non couverts par la garantie

En plus des éléments qui annulent la garantie, la garantie ne couvrira pas : (i) les frais de transport jusqu'au centre de réparation ; (ii) les produits qui ne sont pas identifiés avec l'étiquette de produit de DSC et un numéro de lot ou un numéro de série ; (iii) les produits démontés ou réparés d'une manière qui affecte leur performance ou qui empêche une inspection ou un test adéquat afin de vérifier toute réclamation au titre de la garantie. Les cartes d'accès ou insignes renvoyés pour être remplacés au titre de la garantie seront remplacés ou crédités selon le choix de DSC. Les produits qui ne sont pas couverts par cette garantie ou qui ne sont plus garantis parce qu'ils sont trop vieux, qu'ils ont été mal utilisés ou endommagés, seront examinés et un devis de réparation sera fourni. Aucune réparation ne sera effectuée avant la réception d'un bon de commande valable envoyé par le client et d'un numéro d'autorisation de renvoi de marchandise (RMA) délivré par le service client de DSC.

En cas de problème de réparation du produit après un nombre raisonnable de tentatives au titre de la présente garantie, les obligations contractuelles de la société Digital Security Controls seront limitées au remplacement du produit, comme seule réparation de la violation de garantie. En aucun cas Digital Security Controls ne sera tenu pour responsable des dommages particuliers, accidentels ou indirects basés sur la violation de la garantie, une rupture de contrat, une négligence, une responsabilité stricte ou sur toute autre théorie juridique. De tels dommages incluent, mais ne sont pas limités à, une perte de profit, une perte de produit ou tout autre équipement associé, au coût du capital, coût de remplacement de l'équipement, à l'aménagement ou services, à l'indisponibilité, au temps de rachat, aux réclamations des tiers, notamment les clients, aux dommages et intérêts à la propriété. Dans certaines juridictions, la loi limite ou ne permet pas une exonération de garantie en cas de dommages indirects. Si les lois d'une telle juridiction s'appliquent à une réclamation par ou contre DSC, les limites et les exonérations contenues dans la présente garantie respecteront la loi. Certains États ne permettent pas l'exonération ou la limite de dommages accidentels ou indirects, la déclaration ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas.

Stipulation d'exonération de garanties

Cette garantie contient l'entière garantie et remplace toutes les autres garanties, qu'elles soient explicites ou implicites (notamment toutes les garanties implicites de marchandise ou aptitude pour un usage particulier) et de toute autre obligation ou responsabilité de Digital Security Controls. Digital Security Controls n'assume et n'autorise aucune autre personne prétendant agir en son nom à modifier ou à changer cette garantie, ni n'assume pour cela aucune autre garantie ou responsabilité concernant ce produit. Cette exonération de garanties et garantie restreinte sont gouvernées par les lois de la province de l'Ontario, au Canada.

AVERTISSEMENT : Digital Security Controls recommande de tester complètement et régulièrement l'ensemble du système. Toutefois, malgré des tests réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Réparations en dehors de la garantie

Digital Security Controls réparera à son choix ou remplacera en dehors de la garantie les produits renvoyés à son usine dans les conditions suivantes. Quiconque retourne des marchandises à Digital Security Controls doit obtenir au préalable un numéro d'autorisation. Digital Security Controls n'acceptera aucun envoi pour lequel une autorisation préalable n'aura pas été obtenue.

Les produits que Digital Security Controls juge être réparables seront réparés et renvoyés. Les frais prédéterminés par Digital Security Controls, et sujets à une révision périodique, seront facturés pour chaque unité réparée.

Les produits que Digital Security Controls juge ne pas être réparables seront remplacés par le produit équivalent le plus proche disponible à ce moment. Le prix du marché en cours du produit de remplacement sera facturé pour chaque unité de remplacement.

AVERTISSEMENT - À LIRE ATTENTIVEMENT

Remarque pour les installateurs

Cette mise en garde contient des informations essentielles. En tant que seul individu en contact avec les utilisateurs du système, c'est à vous qu'incombe la responsabilité d'attirer l'attention des utilisateurs du système sur chaque élément de cette mise en garde.

Pannes de système

Ce système a été soigneusement conçu pour être aussi efficace que possible. Toutefois, dans des circonstances impliquant un incendie, un cambriolage ou tout autre cas d'urgence, il se peut qu'il ne fournisse pas de protection. Tout système d'alarme quel qu'il soit peut être délibérément saboté ou peut ne pas fonctionner comme prévu pour plusieurs raisons. Certaines de ces raisons sont notamment :

Mauvaise installation

Un système de sécurité doit être correctement installé afin de fournir une protection adéquate. Chaque installation doit être examinée par un professionnel de la sécurité pour s'assurer que tous les points d'accès et zones sont couverts. Les serrures et les loquets sur les portes et fenêtres doivent être bien fermés et fonctionner normalement. Les fenêtres, portes, murs, plafonds et autres matériaux de construction doivent être suffisamment solides pour assurer le niveau de protection attendu. Un nouvel examen doit être effectué pendant et après toute construction. Un examen par le département de police et/ou des sapeurs-pompiers est fortement recommandé si ce service est offert.

Connaissances criminelles

Ce système contient des fonctions de sécurité reconnues efficaces au moment de la fabrication. Il est possible que des personnes ayant des intentions criminelles élaborent des techniques qui réduisent l'efficacité de ces fonctions. Il est important qu'un système de sécurité soit révisé périodiquement pour garantir que ses fonctions restent efficaces et qu'il soit mis à jour ou remplacé s'il ne fournit pas la protection prévue.

Accès par des intrus

Des intrus peuvent entrer par un point d'accès non protégé, en contournant un dispositif de détection, échapper à une détection en se déplaçant dans une zone insuffisamment couverte, déconnecter un dispositif d'alerte, ou interférer avec le système ou empêcher son fonctionnement normal.

Panne de courant

Les équipements de contrôle, les détecteurs d'intrusion, les détecteurs de fumée et bien d'autres dispositifs de sécurité nécessitent une alimentation électrique adéquate pour fonctionner normalement. Si un appareil fonctionne grâce à des batteries, il est possible que celles-ci s'épuisent. Même si les batteries ne sont pas faibles, elles doivent être chargées, en bon état et installées correctement. Si un appareil ne fonctionne que par alimentation secteur, toute interruption, même très brève, rendra cet appareil inopérant pendant la durée de la coupure de courant. Les coupures de courant, quelle qu'en soit la

durée, sont souvent accompagnées par des fluctuations de tension qui peuvent endommager les équipements électroniques tels que les systèmes de sécurité. À la suite d'une coupure de courant, effectuez immédiatement un test complet du système pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Pannes des batteries remplaçables

Les transmetteurs sans fil de ce système ont été conçus pour fournir plusieurs années d'autonomie de batterie dans des conditions normales d'utilisation. La durée de vie de la batterie dépend de l'environnement du dispositif, de l'utilisation et du type de batterie. Les conditions ambiantes telles que l'humidité élevée, des températures très élevées ou très basses, ou de grosses différences de température peuvent réduire la durée de vie de la batterie. Bien que chaque appareil de transmission possède un dispositif de surveillance de batterie faible qui indique à quel moment la batterie doit être remplacée, il peut ne pas fonctionner comme prévu. Un entretien et des tests réguliers maintiendront le système dans de bonnes conditions de fonctionnement.

Limites de fonctionnement des dispositifs de fréquence radio (sans fil)

Les signaux peuvent ne pas atteindre le récepteur dans toutes les circonstances qui pourraient inclure des objets métalliques placés sur ou à côté du chemin de la radio ou blocage délibéré ou autre interférence du signal radio commis par inadvertance.

Utilisateurs du système

Un utilisateur peut ne pas être en mesure de faire fonctionner un interrupteur de panique ou d'urgence à cause d'une invalidité permanente ou temporaire, d'une incapacité à atteindre le dispositif à temps, ou d'un manque de connaissance du fonctionnement correct. Il est important que tous les utilisateurs du système soient formés sur le bon fonctionnement du système d'alarme pour qu'ils sachent comment réagir quand le système signale une alarme.

Détecteurs de fumée

Les détecteurs de fumée qui font partie du système peuvent ne pas bien alerter les occupants d'un endroit en feu pour un certain nombre de raisons données ci-après. Les détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés ou positionnés. La fumée peut ne pas pouvoir atteindre les détecteurs de fumée, par exemple dans le cas d'un incendie dans une cheminée, sur les murs ou les toits, ou de l'autre côté de portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecter la fumée provenant d'incendies à un autre étage de la résidence ou du bâtiment.

Tous les incendies diffèrent par la quantité de fumée produite et le taux de combustion. Les détecteurs de fumée ne peuvent pas détecter de la même manière tous les types d'incendie. Les détecteurs de fumée ne fournissent pas d'avertissement opportun d'un incendie causé par une imprudence ou un manque de sécurité tels que fumer dans un lit, explosions violentes, fuites de gaz, mauvais rangement de produits inflammables, circuits électriques surchargés, enfants jouant avec des allumettes, incendies provoqués.

Même si le détecteur de fumée fonctionne comme prévu, dans certaines circonstances le préavis n'est pas suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour éviter les blessures ou la mort.

Détecteurs de mouvement

Les détecteurs de mouvement ne détectent le mouvement que dans les zones désignées, conformément aux instructions d'installation. Ils ne peuvent pas distinguer les intrus des occupants. Les détecteurs de mouvement ne fournissent pas de protection de zones volumétriques. Ils ont de multiples rayons de détection et les mouvements ne peuvent être détectés que dans des zones non obstruées et protégées par ces rayons. Ils ne peuvent détecter les mouvements qui se produisent derrière les murs, plafonds, sols, portes fermée, cloisons vitrées, portes vitrées ou fenêtres. Tout type de sabotage, qu'il soit intentionnel ou non, comme le camouflage, la peinture ou la vaporisation de substances sur les objectifs, miroirs, fenêtres ou toute autre partie du système de détection empêchera son fonctionnement normal.

Les détecteurs de mouvement à infrarouge passif fonctionnent en détectant les changements de température. Cependant, leur efficacité peut être réduite lorsque la température ambiante s'approche ou dépasse la température du corps ou s'il existe des sources de chaleur intentionnelles ou non intentionnelles dans ou près de la zone de détection. Certaines de ces sources de chaleur peuvent être des chauffages, radiateurs, fours, barbecues, cheminées, lumière du soleil, éclairages, etc.

Dispositifs d'avertissement

Les dispositifs d'avertissement tels que les sirènes, cloches, avertisseurs ou lumières stroboscopiques peuvent ne pas avertir les gens ou ne pas réveiller une personne endormie s'il y a un mur ou une porte fermée. Si les dispositifs d'avertissement sont placés à un autre étage de la résidence ou du local, il est alors probable que les occupants ne seront pas alertés ou réveillés. Les dispositifs d'avertissement sonores peuvent être atténués par d'autres sources sonores telles que les chaînes stéréo, radios, télévisions, climatisations ou autres appareils, ou par la circulation. Les dispositifs d'avertissement sonores, même bruyants, peuvent ne pas être entendus par une personne malentendante.

Lignes téléphoniques

Si les lignes téléphoniques sont utilisées pour transmettre des appels, elles peuvent être hors d'usage ou occupés pendant un certain temps. Un intrus peut également couper la ligne téléphonique ou provoquer son dérangement par des moyens plus sophistiqués parfois difficiles à détecter.

Insuffisance de temps

Il peut y avoir des circonstances où le système fonctionne comme prévu mais où les occupants ne seront pas protégés à cause de leur incapacité à répondre aux avertissements dans un temps alloué. Si le système est connecté à un poste de surveillance, l'intervention peut ne pas arriver à temps pour protéger les occupants ou leurs biens.

Panne d'un élément

Bien que tous les efforts aient été faits pour rendre le système aussi fiable que possible, le système peut mal fonctionner à cause de la panne d'un élément.

Test insuffisant

La plupart des problèmes qui pourraient empêcher un système d'alarme de fonctionner normalement peuvent être découverts en testant et en entretenant le système régulièrement. L'ensemble du système devrait être testé hebdomadairement et immédiatement après une effraction, une tentative d'entrée par effraction, un incendie, une tempête, un tremblement de terre, un accident ou toute sorte de construction à l'intérieur ou à l'extérieur des lieux. Le test doit comporter tous les dispositifs de détection, claviers, consoles, dispositifs d'indication d'alarme et tout autre dispositif faisant partie du système.

Sécurité et assurance

Sans tenir compte de ses capacités, un système d'alarme ne constitue pas un substitut à une assurance sur la propriété ou une assurance vie. Un système d'alarme ne doit pas empêcher les propriétaires, locataires ou autres occupants d'agir prudemment afin d'éviter ou de minimiser les effets nuisibles d'une situation d'urgence.

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence :

Ce Contrat de licence d'utilisation (« CLU ») est une entente légale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le logiciel et tout matériel connexe) et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabriquant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (« MATÉRIELS ») que Vous avez acquis.

Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « LOGICIEL ») a été conçu pour être accompagné par du MATÉRIEL et s'il N'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.

Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence.

En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si vous n'acceptez pas les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est octroyé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Le présent CLU vous donne les droits suivants :

(a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.

(b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, affiché, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devrez acheter une licence pour chaque poste de travail où le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde du PRODUIT LOGICIEL, mais vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde uniquement à des fins d'archivage. Hormis ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, ni des matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à l'ingénierie inverse, à la décompilation et au désassemblage - Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égards à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des composants - Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÉGRÉ unique - Si vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MATÉRIEL en tant que produit intégré unique. Dans ce cas, le PRODUIT LOGICIEL ne peut être utilisé qu'avec le MATÉRIEL conformément à ce CLU.

(d) Location - Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel - Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL, à condition que Vous ne conserviez aucune copie, que Vous transfériez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Résiliation - Sous réserve de tous ses autres droits, DSC se réserve le droit de résilier le présent CLU si Vous ne respectez pas les modalités du présent CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce - Le présent CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D’AUTEUR - Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n’avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d’auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d’utiliser ces éléments. Tous les droits qui ne sont pas expressément octroyés par ce CLU sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS RELATIVES À L'EXPORTATION - Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes liées à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS - Le présent contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE — Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l’arbitrage sera Toronto, au Canada, et le langage de l’arbitrage sera l’anglais.

7. GARANTIE LIMITÉE

(a) PAS DE GARANTIE - DSC FOURNIT LE LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION - DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ ; LA GARANTIE REFLÈTE LA RÉPARTITION DES RISQUES - DANS TOUS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS STIPULÉES DANS CE CONTRAT DE LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 $ CAN). PARCE QUE CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS L’EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S’APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES - LA PRÉSENTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIÈRE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N’ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N’AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER LA PRÉSENTE GARANTIE, N’ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE - DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE. DE TELS DOMMAGES INCLUENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PERTE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL OU DE TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, UN COÛT DU CAPITAL, UN COÛT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION DES ÉQUIPEMENTS, DES INSTALLATIONS OU DES SERVICES, UN TEMPS D’ARRÊT, LE TEMPS DE L’ACHAT, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DES CLIENTS, AINSI QUE LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

ATTENTION : DSC recommande de tester complètement et régulièrement l’ensemble du système. Toutefois, malgré des tests réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d’interventions criminelles ou de pannes de courant.

Les marques déposées, les logos et les marques de service présents dans ce document sont enregistrés aux États-Unis [ou dans d'autres pays]. Toute utilisation frauduleuse des marques déposées est strictement interdite et Tyco renforcera de manière agressive ses droits de propriété intellectuelle aussi loin que la loi applicable l'autorise, y compris les cas de poursuite criminelle, le cas échéant. Toutes les marques déposées, qui ne sont pas de la propriété de Tyco, sont de la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs et sont utilisées avec leur permission ou autorisées en vertu des lois en vigueur.

Les offres de produits et les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis. Les produits réels peuvent différer des photographies présentées. La disponibilité des produits varie en fonction des régions, contactez votre représentant local. La disponibilité des produits varie en fonction des régions ; contactez votre représentant local.

© 2018 Tyco Security Products.Tous droits réservés.

Assistance technique : 1-800-387-3630 (Canada et États-Unis)

ou 905-760-3000 www.dsc.com

29010426R001